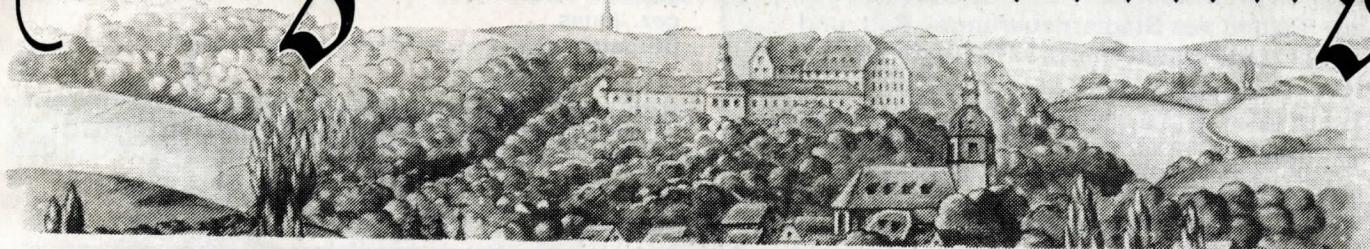


Bergaer Zeitung



Amtsblatt für Berga an der Elster und Umgebung

Jahrgang 11

Freitag, den 15. Dezember 2000

Nummer 25

Weihnachten

Markt und Straßen steh'n verlassen,
Still erleuchtet jedes Haus,
Sinnend geh' ich durch die Gassen,
Alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen
Buntes Spielzeug fromm geschmückt,
Tausend Kindlein steh'n und schauen,
Sind so wunderstill beglückt.

Und ich wand're aus den Mauern
Bis hinaus ins freie Feld.
Hehres Glänzen, heil'ges Schauern!
Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen,
Aus des Schnees Einsamkeit
Steigt's wie wunderbares Singen
O du gnadenreiche Zeit!

Joseph Freiherr von Eichendorff

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger
zum Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen besinnliche
Stunden, zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und
Erfolg.

Stadtrat der Stadt
Berga/Elster

Ihr Bürgermeister
Klaus-Werner Jonas

Stadtverwaltung
Berga/Elster

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung

zur Sitzung des Stadterneuerungs-, Bau- und Vergabeausschusses der 3. Wahlperiode

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit laden wir Sie zur Sitzung des Stadterneuerungs-, Bau- und Vergabeausschusses der 3. Wahlperiode am
Dienstag, 19. Dezember 2000
um 19.00 Uhr
im Klubhaus, Klubraum

recht herzlich ein.

Tagesordnung öffentliche Sitzung:

TOP 1: Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der Beschlüffähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung zur Sitzung

TOP 2: Sanierung Rathaus - Trockenbauarbeiten

hier: Beratung und Beschlüffassung zur Auftragsvergabe

TOP 3: Haushaltsplan 2001

hier: Beratung und Beschlüffempfehlung

gez. Kracik

Vorsitzender

Ab Tagesordnungspunkt 3 erfolgt die Beratung in nichtöffentlicher Sitzung.

versagt. Die Gemeinde wird beauftragt, entsprechend hohe Ausgabeansätze des Vermögenshaushaltes hauswirtschaftlich zu sperren."

Haushaltssatzung und Haushaltsplan können in der Zeit vom 18. bis 22.12.2000 und vom 02. bis 08.01.2001 in der Stadtverwaltung Berga/E., Zimmer 25 während der Öffnungszeiten eingesehen werden.

gez. Jonas
Bürgermeister

Informationen aus dem Rathaus

Bericht

aus der 14. Stadtratssitzung der 3. Wahlperiode vom 13. November 2000

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster hat beschlossen, dass über die Beschlussvorlage zu Über- und Außerplanmäßigen Ausgaben im Block abgestimmt werden soll.

Bericht

aus der 15. Stadtratssitzung der 3. Wahlperiode vom 21. November 2000

Im TOP 2 wurde durch den Stadtrat der Stadt Berga/Elster das Protokoll der 13. Stadtratssitzung der 3. Wahlperiode beschlossen.

Im TOP 3 beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster über die Beschlussvorlage zu Über- und Außerplanmäßigen Ausgaben des Verwaltungs- und Vermögenshaushaltes entsprechend der Beschlussfassung des Stadtrates der Stadt Berga/Elster in seiner 14. Sitzung.

Bericht

aus der 16. Stadtratssitzung der 3. Wahlperiode vom 05. Dezember 2000

Im TOP 2 wurde durch den Stadtrat der Stadt Berga/Elster das Protokoll der 14. und 15. Stadtratssitzung der 3. Wahlperiode beschlossen.

Im TOP 3 a) beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster, dass der Weg von der Wiesenstraße zum Haus Wiesenstraße 9 aufgrund der Haushaltssatzung der Jahre 1993 bis 1994 teil- ausgebaut wurde.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss, dass eine Kostenplanung bei dem Ausbau des Weges von der Wiesenstraße zum Haus Wiesenstraße 9 in den Teil Beleuchtung erfolgt.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Fertigstellung der Teilausbaumaßnahmen des Weges von der Wiesenstraße zum Haus Wiesenstraße 9 incl. dem Erwerb der erforderlichen Grundstücke.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Einstufung des Weges von der Wiesenstraße zum Haus Wiesenstraße 9 im Sinne des § 4 Absatz 3 der Satzung der Stadt Berga/Elster über die Erhebung von einmaligen Beiträgen für öffentliche Verkehrsanlagen (Straßenausbaubeiträge) als Anliegerstraße.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Durchführung der Anwohnerversammlung für den Weg von der Wiesenstraße zum Haus Nr. 9.

Im TOP 3 b) beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster, dass der Weg von der Wiesenstraße zu den Häusern Wiesenstraße 6 und 8 aufgrund der Haushaltssatzung der Jahre 1993 bis 1994 teilausbaut wurde.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss, dass eine Kostenplanung bei dem Ausbau des Weges von der Wiesenstraße zu den Häusern Wiesenstraße 6 und 8 in den Teil Beleuchtung erfolgt.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Fertigstellung der Teilausbaumaßnahmen des Weges von der Wiesenstraße zu den Häusern Wiesenstraße 6 und 8 incl. dem Erwerb der erforderlichen Grundstücke.

Nachtragshaushaltssatzung

der Stadt Berga/Elster, Landkreis Greiz, für das Jahr 2000

Auf der Grundlage des § 60 Thüringer Kommunalordnung erlässt die Stadt Berga/E. folgende Nachtragshaushaltssatzung

§ 1

Der als Anlage beigelegte Nachtragshaushaltplan wird hiermit festgesetzt. Der Gesamtbetrag des Haushaltplanes einschließlich der Nachträge wird folgendermaßen geändert:

| | | |
|-----------|-----------|-------------|
| erhöht um | gegenüber | auf nunmehr |
| DM | bisher | DM |

a) **Verwaltungs-**

| | | | |
|-----------------|--------------------------|--------------|--------------|
| haushalt | die Einnahmen 205.200,00 | 5.298.000,00 | 5.503.200,00 |
| | die Ausgaben 205.200,00 | 5.298.000,00 | 5.503.200,00 |

b) **Vermögens-**

| | | | |
|-----------------|--------------------------|--------------|--------------|
| haushalt | die Einnahmen 607.800,00 | 2.798.200,00 | 3.406.000,00 |
| | die Ausgaben 607.800,00 | 2.798.200,00 | 3.406.000,00 |

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird von 0,00 DM um 450.000,00 DM erhöht und damit auf 450.000,00 DM neu festgesetzt.

§ 3

Die Festlegungen zu Verpflichtungsermächtigungen, Steuerbesätzen, Kassenkredit und Stellenplan behalten unverändert ihre Gültigkeit.

§ 4

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2000 in Kraft.

Stadt Berga/Elster, den 05.12.00

Die Rechtsaufsichtliche Würdigung der Haushaltssatzung erfolgte durch das Landratsamt Greiz mit Bescheid vom 30.11.2000 unter folgender Einschränkung:

„Gemäß § 63 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.04.1998 (GVBl. S. 73) wird zu dem in § 2 der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Berga für das Haushaltsjahr 2000 enthaltenen Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 450.000 DM die Genehmigung

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Einstufung des Weges von der Wiesenstraße zu den Häusern Wiesenstraße 6 und 8 im Sinne des § 4 Absatz 3 der Satzung der Stadt Berga/Elster über die Erhebung von einmaligen Beiträgen für öffentliche Verkehrsanlagen (Straßenausbaubeiträge) als Anliegerstraße.

Der Stadtrat der Stadt Berga/Elster beschloss die Durchführung der Anwohnerversammlung für den Weg von der Wiesenstraße zu den Häusern 6 und 8.

Im **TOP 3 c)** beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster die Durchführung der Anwohnerversammlung für die Wiesenstraße. Im **TOP 3 d)** beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster die Versendung der Straßenausbaubeitragsbescheide an die Grundstückseigentümer am Brunnenberg (Markersdorfer Weg bis Einmündung Wiesenstraße/Brunnenberg).

Im **TOP 3 e)** beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster, dass die Beschlussfassung zur Durchführung der Anwohnerversammlung im Zusammenhang mit der Erhebung von Straßenausbaubeiträgen auf den Bau- und Vergabeausschuss übertragen wird.

Im **TOP 4** beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster, die Vergabe zur Beschaffung eines TLF 16/24.

Im **TOP 5** beschloss der Stadtrat der Stadt Berga/Elster, dass die vertragliche Vereinbarung/ Übernahmevertrag zwischen der Stadt Berga/Elster und dem Zweckverband TAWEG über das im § 1 des Vertrages Aufgeführte Vermögen in der Siedlung Neumühl abgeschlossen werden soll.

gez. Jonas
Bürgermeister

Öffnungszeiten

des Rathauses und Feiertags-Notdienst

Die Stadtverwaltung Berga bleibt in der Zeit vom
24.12.2000 bis 01.01.2001

geschlossen.

In dringenden Fällen kann unter der Telefon-Nr.
0175/4048737

ein Bereitschaftsdienst erreicht werden.

Ab Dienstag, den 02.01.2001 sind die Ämter zu den üblichen Öffnungszeiten wieder besetzt.

gez. Jonas
Bürgermeister

Die Sprechstunden der Schiedsstelle

der Stadt Berga/Elster finden bei Bedarf nach telefonischer Absprache mit dem Schiedsmann statt.

Telefon: 20666 oder 0179/1048327

Jürgen Naundorf

Schiedsmann der Stadt Berga /Elster

Stadtbibliothek

Der Leseclub feiert Weihnachten

Alle "Leseratten" sind am 18.12. um 16.00 Uhr recht herzlich zu unserer Weihnachtsfeier eingeladen.

Gern könnt Ihr Eure Geschichten, Gedichte und auch ein Musikinstrument mitbringen.

Einladung zum Kino

**am Freitag, 15.12. um 16.00 Uhr
in die Stadtbibliothek Berga
Ernst-Thälmann-Str. 4**

Wir zeigen den bekannten Kinofilm frei nach

Erich Kästners Erzählung

Pünktchen und Anton

Ein Film für Erwachsene und Kinder

Eintritt:

Kinder: 2.00 DM

Erwachsene: 3,00 DM

Am 28. und 29.12. bleibt die Bibliothek geschlossen.

Wir wünschen allen großen und kleinen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Änderung Wochenmarkt

Am 29.12. findet kein Wochenmarkt statt.

Karpfenverkauf wird von 09.00 bis 11.00 Uhr auf dem Parkplatz an der Schule durchgeführt.

Ordnungsamt
Stadtverwaltung Berga/Elster

Die nächste Bergaer Zeitung

erscheint am 12.01.2001, Redaktionsschluss ist der
04.01.2001.

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Nacht- und Wochenend-Notdienst

Dezember 2000/Januar 2001

| | | |
|-----|---------------|-------------------|
| Fr. | 15.12. | Dr. Brosig |
| Sa | 16.12. | Dr. Brosig |
| So | 17.12. | Dr. Brosig |
| Mo | 18.12. | Dr. Brosig |
| Di | 19.12. | Dr. Braun |
| Mi | 20.12. | Dr. Brosig |
| Do | 21.12. | Dr. Brosig |
| Fr | 22.12. | Dr. Brosig |
| Sa | 23.12. | Dr. Brosig |
| So | 24.12. | Dr. Brosig |
| Mo | 25.12. | Dr. Brosig |
| Di | 26.12. | Dr. Brosig |
| Mi | 27.12. | Dr. Brosig |
| Do | 28.12. | Dr. Brosig |
| Fr | 29.12. | Dr. Braun |
| Sa | 30.12. | Dr. Braun |
| So | 31.12. | Dr. Braun |

Ärztlicher Nacht- und Wochenend-Notdienst Januar 2001

| | | |
|----|---------------|-------------------|
| Mo | 01.01. | Dr. Brosig |
| Di | 02.01. | Dr. Braun |
| Mi | 03.01. | Dr. Brosig |
| Do | 04.01. | Dr. Brosig |
| Fr | 05.01. | Dr. Brosig |
| Sa | 06.01. | Dr. Brosig |
| So | 07.01. | Dr. Brosig |
| Mo | 08.01. | Dr. Brosig |
| Di | 09.01. | Dr. Braun |
| Mi | 10.01. | Dr. Brosig |
| Do | 11.01. | Dr. Brosig |
| Fr | 12.01. | Dr. Brosig |

- Änderungen vorbehalten -

Gemeinschaftspraxis Dr. Brosig, Am Markt 1

Tel: 2 56 47

privat: Dr. Brosig, Puschkinstr. 20

Tel: 2 56 40

Praxis Frau Dr. Braun, Bahnhofstr. 20

Tel: 2 07 96

privat: 03 66 03 / 4 20 21

Funktelefon-Nr. 01 71 / 8 09 61 87

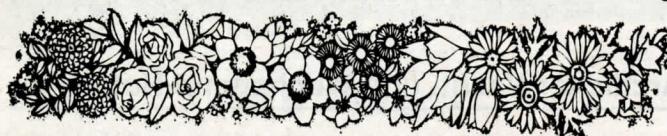
Bereitschaftsdienst Wohnungsbaugesellschaft

Telefon (01 71) 8 16 00 69

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

| | | |
|-----------|--------------------------|--------------------|
| am 03.12. | Frau Martha Reihsig | zum 71. Geburtstag |
| am 04.12. | Frau Ella Aug | zum 83. Geburtstag |
| am 04.12. | Herrn Gerhard Scheffer | zum 78. Geburtstag |
| am 04.12. | Frau Elfriede Mertsch | zum 77. Geburtstag |
| am 05.12. | Herrn Rudi Glaser | zum 71. Geburtstag |
| am 06.12. | Frau Helga Reißig | zum 75. Geburtstag |
| am 06.12. | Herrn Helmut Stieler | zum 75. Geburtstag |
| am 06.12. | Frau Marianne Scheffer | zum 72. Geburtstag |
| am 06.12. | Herrn Erwin Reinhold | zum 71. Geburtstag |
| am 08.12. | Frau Elfriede Fritzsche | zum 75. Geburtstag |
| am 09.12. | Frau Thea Weiß | zum 73. Geburtstag |
| am 10.12. | Frau Helene Kretschmer | zum 78. Geburtstag |
| am 11.12. | Frau Erna Serwotke | zum 89. Geburtstag |
| am 12.12. | Frau Liselotte Wolf | zum 82. Geburtstag |
| am 12.12. | Herrn Hans Krause | zum 80. Geburtstag |
| am 12.12. | Herrn Wolfgang Reichmuth | zum 70. Geburtstag |
| am 13.12. | Frau Elsa Serwotke | zum 83. Geburtstag |
| am 13.12. | Herrn Hanna Thoms | zum 72. Geburtstag |



Vereine und Verbände

Veranstaltungshinweis

Traditioneller Weihnachtsmarkt

**Samstag, 16. und Sonntag 17. Dezember 2000,
12 - 18 Uhr**

Das Besondere an diesem weihnachtlichen Basar der tausend zauberhaften Kleinigkeiten liegt in seiner Natürlichkeit und der liebevollen Art. Hier wird das, was jedem bei dem Gedanken an Weihnachten das Herz erwärmt, zur Wirklichkeit. Was hier feilgeboten wird, ist alles ohne Ausnahme handgemacht, denn hier stellen nur Meister und Liebhaber des traditionellen Handwerks ihre Produkte aus. Deshalb weiß auch jede und jeder von ihnen viel über seine Kunst, die Machart der Dinge, über die Verarbeitung der Materialien und ihre Herkunft zu erzählen und tut es auch gern. Mehr noch: einige der Handwerker fertigen ihre Stücke hier, vor den neugierigen Augen der Besucher und vor allem der Kinder. Es sind Blumenbinderin, Korbmacher, Töpfarin, Schneiderin, Drechsler und Knopfmacher, Holzbildhauer, Schmuckgestalterin, Klöpplerin, Imker, Kerzenzieher und Instrumentenbauer, die zum Weihnachtsmarkt ihre Stände aufbauen. Außerdem gibt es ein kulturelles Rahmenprogramm mit Gitarrenklängen und Drehleiermusik, jeweils um 15.30 ein Puppenspiel. An frischen Pfefferkuchen und deftigen Bratwürsten kann man sich laben, im Saal den Bauch mit warmen Leckereien, Glühwein, heißem Apfelsaft, Tees und Kaffee verwöhnen und sich aufwärmen oder ausruhen. Zum Ausklang des Marktes gibt es an beiden Tagen ein besonderes Programm: Am Samstag um 18.30 gibt es ein Krippenspiel zu erleben, am Sonntag ein Weihnachtskonzert. Der traditionelle Weihnachtsmarkt findet bereits zum 4. Mal auf dem Kulturhof statt und erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Dies kann man an der jährlich wachsenden Besucherzahl erkennen.

Der traditionelle Weihnachtsmarkt von "ARTigiani" befindet sich in dem Örtchen Zickra an der Bundesstraße 175 zwischen Weida und Berga/Elster.

Parkmöglichkeiten sind vorhanden.

Geöffnet: 16./17. Dezember 2000 von 12 -18 Uhr

Kulturverein ARTigiani e.V.

Zickra 31, 09780 Berga/Elster

Fax: 03 66 23/23 46 16

FSV Berga e. V. - Nachwuchs-Fußball

A-Junioren

FSV Berga-FSV Ronneburg 1 : 5 (0 : 2)

Ausgerechnet im vermeintlichen Spitzenspiel plagten unsere Mannschaft riesige Besetzungssorgen. Das Fehlen von sechs Stammkräften konnte in keiner Phase überspielt werden. Die junge Bergaer Truppe bemühte sich zwar redlich, es kam aber nie ein Spielfluß zustande. Trotz der Gegentore war die Abwehr noch der stärkste Mannschaftsteil. Die spielentscheidenden Fehler wurden im Mittelfeld gemacht, wo oft zu offensiv gespielt wurde und zu viele Zweikämpfe verloren gingen. Ronneburg gewann auch in dieser Höhe verdient. Den Bergaer Ehrentreffer markierte in der Schlussminute M. Pinther per Foulstrafstoß. FSV: Krysiak, Krause, Jung, Weise, Rehnig, Schneider, Jentsch, M. Pinther (1), St. Simon, Kulikowski, Frauenheim, M. Simon, Heiroth

C-Junioren

Sg Pöllzig/Röpsen - FSV Berga 0 : 4 (0 : 2)

Überzeugender als im Vorfeld erwartet lösten unsere C-Junioren ihre Auswärtsaufgabe in Pöllzig. Eine starke Verteidigung ließ vor dem eigenen Gehäuse nichts anbrennen und vorn wurden zahlreiche Tormöglichkeiten erarbeitet, die das Ergebnis leicht noch höher ausfallen lassen können. Jedenfalls wurde der Anschluß an den Spitzenreiter aus Kraftsdorf gewahrt. Zumindest theoretisch sind noch Chancen auf den Meistertitel vorhanden.

FSV: Balzer, Schunke, Rentzsch, Hille (2), Klose, Meyer (1), S. Simon (1), Götze, Lindemann, Reisinger, G. Pinther

D-Junioren

Sg Hohenleuben/Hohenölsen - FSV Berga 4 : 1 (1 : 1)

Gegen den ungeschlagenen Spitzenreiter hielt sich die Bergaer Mannschaft lange Zeit sehr gut. St. Möhler egalisierte bis zur Pausa die Hohenleubener Führung. Mit großem Laufaufwand und Kampfgeist hielt der FSV lange dagegen. Erst in der Schlußviertelstunde sorgten individuelle Fehler für die Niederlage, die auf Grund des starken Bergaer Spiels etwas zu hoch ausfiel.

FSV: Sacher, Anders, G. Pinther, Möhler (1), Neuhäuser, Seebauer, Naundorf, L. Gabriel, Harpeng

E-Junioren

FSV Ronneburg - FSV Berga 0 : 4 (0 : 2)

FSV Berga - Langenwolschendorfer Kickers 1 : 4 (1 : 0)

Zwei gute Spiele zeigten die E-Junioren zum Abschluß der Freiluftsaison in diesem Jahr. In Ronneburg wurde dabei eine klare Überlegenheit auch in entsprechende Tore umgemünzt. Gegen die spielpstärkste Mannschaft der Staffel aus Langenwolschendorf hielt man lange Zeit das Spiel offen. Bis weit in die 2. Halbzeit führte der FSV sogar, durch einen Treffer von J. Kanis. Als der Druck des Gegners dann aber zu stark wurde, bröckelte die Bergaer Abwehr. Auch hier muß aber berücksichtigt werden, dass krankheitsbedingt mancher Leistungsträger fehlt. Unsere E-Junioren überwintern nun auf dem 3. Tabellenplatz, eine Platzierung mit der man vor der Saison kaum rechnen konnte.

FSV: Seidel, Kanis (2), Voeks (1), Heine, Fischer (2), Fahsel, Schott, St. Seiler, Hering, Hennig
Lutz Seiler

FSV Berga - Abteilung Kegeln

1. Landeskasse

7. Spieltag:

Zittersieg im Kreisderby

Den ersten glücklichen Heimsieg fuhr die "Erste" gegen Merkendorf ein. Nach zwei überzeugenden Leistungen in Wolfersdorf taten sich die Bergaer gegen den Mit-Aufsteiger unverständlicherweise sehr schwer. Wahrscheinlich waren die drei Wochen Pause nicht das richtige für das FSV-Sextett.

Schon zu Beginn dieses Matches deutete sich an, dass es an diesem Nachmittag nicht leicht werden würde. Michael Schubert, trotz guter Abräumer mit hoher Fehlerquote brachte sich selbst um ein höheres Endergebnis. Heiko Albert an seiner Sei-

te hatte sogar einen rabenschwarzen Tag, qualifizierte sich für die personell gebeutelte zweite Mannschaft. Da aber die Merkendorfer Startspieler kein Kapital daraus schlagen konnten, führten die Hausherren zunächst mit einem Holz. Die zweite Runde wurde dann aber besser. Thomas Pohl steigerte sich nach sehr verhaltenem Start zur Tagesbestleistung. Gemeinsam mit Jürgen Hofmann baute er die Führung gegen die beiden besten Merkendorfer Heiko und Carsten Gierth auf auch noch nicht gerade beruhigende 7 Punkte aus. Dementsprechend spannend wurde der Finaldurchgang. Rolf Rohn und Jochen Pfeifer mussten auf jeder Bahn einen Rückstand nach den Vollen der dort starken Gäste aufholen. Als diese auf der letzten Bahn endlich Nerven zeigten, entschied das solide Bergaer Schlussduo die Partie noch recht deutlich mit 46 Zählern.

Nach dieser kämpferisch starken Leistung bleibt der FSV zu Hause weiter ungeschlagen und liegt nach der Schmöllner Niederlage in Gera wieder allein an der Tabellenspitze der IV. Landesklassenstaffel. Schade war eigentlich, dass nicht mehr Zuschauer den Weg in's "Grüne Tal" fanden, zumal gegenüber der Woltersdorfer Weihnachtsmarkt stattfand und wohl auch diese Ansetzung über die "BZ" und Tagespresse bekannt gewesen sein müsste.

Endstand:

FSV Berga - SG Merkendorf 4917: 4871 Holz

Einzelergebnisse:

FSV: M. Schubert 829; H. Albert 761; T. Pohl 855; J. Hofmann 818; R. Rohn 811; J. Pfeifer 843 Holz.

SGM: T. Hilbert 795; S. Schulze 794; H. Gierth 831; C. Gierth 836; J. Gierth 827; A. Gierth 788 Holz.

Kreisliga

8. Spieltag:

Dritte Heimniederlage für Berga II

Im vierten Heimspiel kassierte der FSV II die dritte Niederlage. Und die war erneut mehr als unnötig. Nach einem gelungenen Auftakt durch den Tagesbesten Uwe Linzner, der mit Klaus Geßner für eine 34-Punkte-Führung sorgte, lief bei den Bergaern leider nicht mehr viel zusammen. Rainer Pfeifer und René Mittag enttäuschten im zweiten Durchgang zwar nicht, die beiden besten Waltersdorfer Andreas Liebold und Sven Pieper drehten den Spieß aber um (-30). Der Schlussdurchgang hätte noch einmal die Wende bringen können, wenn die Bergaer ihre Nerven unter Kontrolle gehabt hätten. Thomas Semmler kann man da wohl kaum einen Vorwurf machen, liegt er doch arbeitsbedingt im Trainingsrückstand. Allerdings konnte von Kapitän Steffen Jung mehr erwartet werden, vor allem beim Spiel in die Vollen.

Diese leichte Kritik sollte aber die gute Leistung der Gäste nicht unterbewerten, hatten sie doch schon viel schlechtere Auswärtsspiele bestritten. Die Bergaer sollten sich nicht immer auf Auswärtssiege verlassen. Die Bilanz zu Hause ist leider erschreckend - da muss sich was tun!

Endstand: FSV Berga II -

TSV 1890 Waltersdorf II

2395:2424 Holz

Einzelergebnisse:

FSV II: U. Linzer 421; K. Geßner 416, R. Pfeifer 380; R. Mittag 394; T. Semmler 395; S. Jung 389 Holz.

TSV II: M. Pfeifer 386; E. Fogel 417; A. Liebold 418; S. Pieper 420; H. Weide 402; M. Löffler 381 Holz.

9. Spieltag:

Köstritz II siegt erst im Schlussspur

Die Köstritzer Landesklassenreserve wankte mächtig, fiel aber nicht um. Nach ihrer knappen Niederlage in Seelingstädt eine Woche zuvor waren sie auch in Zugzwang. Dementsprechend nervös begannen sie gegen die Überraschend locker auftretenden Bergaer. Uwe Linzner nutzte dies zur hauchdünnen Führung (+4). Der beste Bergaer Steffen Jung erhöhte danach sogar auf plus 26. Als Rainer Pfeifer die Bahn verließ, lag die Sensation beim Kreismeisterschaft-Titelaspiranten in der Luft (+31). Leider kam im vierten Durchgang aber die Wende. René Mittag verspielte den Vorsprung, die Hausherren gingen erstmals in diesem Match in Führung (+ 15). Klaus Geßner verlor danach weitere 2 Holz. Im letzten Duell bewies der am Tag zuvor "qualifizierte" Heiko Albert, dass er eher Start- als Schlussspieler ist. Ohne zu enttäuschen konnte er gegen den Tagesbesten Kronhöfer nichts mehr richten.

Vielleicht hilft den Bergaern am Ende der Saison wenigstens nach den fünf starken Auswärtspartien die dort erzielten Leistungspunkte. Diese könnten für den Klassenerhalt entscheidend sein, wenn nach 18 Spielen zusammengezählt wird.

Endstand: SV Elstertal Bad Köstritz II -

FSV Berga II

2449:2411 Holz

Einzelergebnisse:

SVE II: T. Pappmahl 398; B. Friedrich 396; S. Fröhlich 398; U. Schöler 417; L. Teuber 416; S. Kronhöfer 424 Holz.

FSV II: U. Linzner 402; S. Jung 418; R. Pfeifer 403; R. Mittag 371; K. Geßner 414; H. Albert 403 Holz.

2. Kreisklasse

6. Spieltag

FSV III gelingt zweiter Heimsieg

Am vorletzten Spieltag der Hinrunde gelang den Bergaern der zweite Saisonerfolg. Damit erhielten sich die FSV-Jungs die nun nicht mehr minimale Chance auf den Erhalt der Klasse. Zwar liefen die Gastgeber, nachdem Thomas Semmler und Siegfried Helminski die Bahn verlassen hatten, zunächst einen Rückstand d hinterher (-4), doch Michael Gogolin und der beste Bergaer Mike Hoffmann drehten den Spieß um. Und nicht nur das: Sie entschieden die Partie schon vorzeitig (+ 109). Torsten Franke und Frank Winkler hatten wenig Mühe, das Punkte-Polster über die Zeit zu bringen, obwohl der Tagesbeste Harald Hünecke mit erstaunlichen 168 Abräumern für Aufsehen sorgte. Vor dem Spiel bei Pöllwitz II steht die "Dritte" mit 4:8 Punkten zwar nach wie vor am Tabellenende, aber bei vier noch ausstehenden Heimspielen in der Rückrunde ist noch nichts verloren.

Endstand: FSV Berga III -

SV Blau—Weiß Auma III

2221:2173 Holz

Einzelergebnisse:

FSV III: T. Semmler 378; S. Helminski 360; M. Gogolin 382; M. Hoffmann 395; T. Franke 338; F. Winkler 368 Holz.

SV B-W III: M. Weinert 352; S. Wagner 390; S. Thieme 344; G. Purkart 320; H. Mehlhose 354; H. Hünecke 413 Holz.

Kreisklasse Damen

3. Spieltag:

Auch die Damen können sich über zweiten Sieg freuen

Nachdem die Saison für die Damen zumeist unglücklich verlief, war in diesem Spiel alles anders. In einer alles andere als hochklassigen Partie fuhren die Bergaerinnen mit dem schlechtesten Endergebnis seit über einem Jahr zwei Pluspunkte ein. Dabei kam ihnen allerdings zu Gute, dass sie Zeulenrodaer noch weniger Kegel trafen.

Heike Singer konnte in Runde eins 22 Zähler Vorsprung erkämpfen. Melanie Schubert, die sich ganz gut ins Team eingefügt hat, verlor trotz Steigerung gegenüber ihrem ersten Einsatz die Hälfte des Guthabens gegen die beste SV-Spielerin Walburga Blumhardt. Im Final-Durchgang konnte die Tagesbeste Silke Hofmann das Niveau dieser Begegnung zwar auch nicht mehr heben, aber zumindest den zweiten Sieg sichern.

Auch wenn die Damen an ihre bisher gezeigten Leistungen vom Ergebnis her nicht anknüpfen konnten, bleiben doch wenigstens die Punkte zu Hause. Durch die wenig sinnvollen Ansetzungen müssen die FSV-Keglerinnen in der Vorweihnachtszeit noch zu zwei Auswärtsspielen, über die aber erst in der ersten Januar-Ausgabe berichtet werden kann.

Endstand: FSV Berga - SV 1975 Zeulenroda III

970:940 Holz

Einzelergebnisse:

FSV: H. Singer 325; M. Schubert 316; S. Hofmann 329 Holz.

SV '75 III: B. Funke 303; W. Blumhardt 327; U. Großmann 310 Holz.

Kreiseinzelmeisterschaften 2000/2001

Vorrunde Jugend B

Bergaer Duo ganz vorn

Nach der Vorrunde der Kreiseinzelmeisterschaften in der Altersklasse Jugend B konnte das Bergaer Starter-Duo einen Teilerfolg erzielen. Danny Mittenzwey führt klar mit hervorragenden 412 Holz vor dem Weidaer D. Hofmann (375) und Philipp Hofmann mit 371 Punkten. Den jungen Woltersdorfern bleibt zu wünschen, dass sie am kommenden Sonntag ebenso konzentriert zu Werke gehen, sich selbst damit ein schönes Weihnachtsgeschenk bereiten, ihren Trainingsleid und die Nachwuchsarbeit in unserem Verein - speziell durch den Übungsleiter Horst Semmler - krönen.

Vorschau

16.12.00
13.00 Uhr FSV Berga I - KSC Turbine Schmölln
16.12.00
13.00 Uhr SV Blau-Weiß Auma II - FSV Berga II
18.12.00
19.00 Uhr SG Merkendorf III (D) - FSV Berga (Damen)
06.01.01
13.00 Uhr FSV Berga I - SV Hermsdorf
07.01.01
09.00 Uhr FSV Berga II - SV Elstertal Bad Köstritz III
07.01.01
14.00 Uhr KTV Zeulenroda IV - FSV Berga III
08.01.01
19.00 Uhr FSV Berga (Damen) - TSV 1872 Langenwetzendorf II
13.01.01
09.00 Uhr SG Langenwolschendorf (JB) - FSV Berga (Jugend B)
13.01.01
13.00 Uhr TSV 1890 Waltersdorf - FSV Berga I
Die Bergaer Keglerinnen und Kegler wünschen allen sportinteressierten Lesern der "Bergaer Zeitung" ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahrtausend!!

Tierschutzverein Greiz u. U. e. V.**Heiligabend im Tierheim**

Auch in diesem Jahr freuen sich die Vierbeiner des Tierheims Greiz-Sachswitz, Am Tierheim 3 (Tel. 03661/6443) auf den 24. Dezember und auf die vielen lieben Menschen, die ein Herz für Tiere haben und nicht nur an ihre eigene Bescherung denken, sondern sich auch um das Wohlergehen der herrenlosen Tiere sorgen.

Wie in den letzten Jahren mit außerordentlich guter Resonanz angenommen, öffnet das Tierheim von 13-15 Uhr seine Pforten für all diejenigen, die Hunden, Katzen und Kleintieren mit einer Futter- oder Geldspende helfen wollen. Der Tierschutzverein Greiz u. U. e.V. hält an diesem Tag auch eine kleine Überraschung bereit.

Vom 22.12.2000 bis einschließlich 01.01.2001 entfallen die üblichen Öffnungszeiten für Besucher. Wer allerdings ein herrenloses Tier gefunden hat und abgeben möchte oder wer einen Hund spazieren führen will, kann selbstverständlich am Tor klingeln.

Wonitzki
Vorsitzende TSV

Die AWO Berga war bei St. Nikolaus

Um Frau Scheffel und Frau Knüppel haben sich wieder viele Senioren geschart, um zu unternehmen in den Advent eine wunderschöne Ausflugsfahrt. Wenn's vom Himmel hat auch nicht geschneit, wenn die Sonne hat auch nicht gelacht, so haben wir doch in Gallspach/Oberösterreich vier herrliche Tage verbracht. Sehr eng mit uns verbunden war vom "Linzerhof" das Wirtsehepaar. Sie hatten für jeden Tag einen Plan bereit, und unsere Bordservice-Damen daher für andere kleine Überraschungen mehr Zeit. Es herrschte eine sehr familiäre Atmosphäre, sobald der Tisch war gedeckt, haben wir unsere Füße wie "dorhämmt" in Hausschuhen und Pantoffeln untern Tisch gesteckt. Wir haben in Salzburg einen Stadtbummel gemacht und in Oberndorf die "Stille Nacht-Kapelle" betrachtet. Wir haben die größte Krippe Europas gesehn' und konnten danach in die Chirstkindl-Kirch geh'n. Das landesübliche Schmalzbrot, den Obstler, den Most haben wir auf einer Jausenstation verkost'. Es waren vier erlebnisreiche Tage an die man noch lange denkt, zumal der Nikolaus persönlich kam und hat jeden einzelnen beschenkt.

Damit Ihr nicht wieder raten müßt, wer wohl der Verfasser der Zeilen ist, sag' ich's Euch - und Ihr seid im Bilde - es ist aus Greiz die Daßlers Brunhilde.

2. Adventsvolleyball

Am 10. Dezember veranstaltete der Jugendbeirat das 2. Adventsvolleyball. Es meldeten sich insgesamt 6 Mannschaften an, davon 2 aus dem Wolfersdorfer Jugendclub, 2 vom Bergaer Jugendclub und 2 Mannschaften aus Jena, die von unserer Jugendclubleiterin Rosi eingeladen wurden. Die Jugendlichen aus Jena werden durch das Projekt Midnight Fun gefördert, welches von der Polizei und dem Jugendamt Jena getragen wird. Ziel dieses Projektes ist es die Jugendlichen zu beschäftigen, um sie von der Straße zu holen. Und genau diesen Hintergrund verfolgte auch der Jugendbeirat in Zusammenarbeit mit den Betreuern des Bergaer Jugendclubs.

Es war ein sportlicher und einmal ein etwas anderer Adventssonntag an dem alle ihren Teil zum guten Gelingen dieses Nachmittages beitrugen. Die einen erarbeiteten den Spielablauf, die Mitspieler gaben ihr Bestes und für die Preise sponserten alle etwas.

Nach 4 Stunden Kampf, egal ob Profi oder Hobbyspieler, waren die Gewinner bekannt. Der 1. Platz ging an die Berga I, der 2. Platz an die Jenaer II, der 3. Platz an die Jenaer I, der 4. Platz an die Berga II, der 5. Platz an die Wolfersdorfer I und der 6. Platz an die Wolfersdorfer II. Man muss aber sagen, dass keiner, ob 1. oder 6. Platz, leer ausging. Im Gegenteil einen Preis bekamen alle und außerdem war es ein sehr erlebnisreicher Sonntag. Zum Schluss möchte sich der Jugendbeirat bei allen Mitwirkenden bedanken und freute sich über diese rege Teilnahme.

gez. Susanne Baum
Jugendbeiratsvorsitzende

Kirchliche Nachrichten**Gemeinde Berga****Achtung! Änderungshinweis**

Die Gottesdienste am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag und Silvester finden in der Kirche statt und nicht im Pfarrhaus.

Katholischer Gottesdienst**in der Weihnachtszeit in Berga/E., Brauhäusstr. 19****Samstag, 16.12.00**

17.00 Uhr Gottesdienst zum 3. Adventssonntag

Dienstag, 19.12.00

15.00 Uhr Rentnerkreis

17.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 24.12.00 - Hl. Abend

18.00 Uhr Christmette

25.12.00 - Hochfest der Geburt des Herrn

08.30 Uhr Stationsgottesdienst

26.12.00 - Fest des hl. Erzmartyrs Stephanus

08.30 Uhr Hochamt

Samstag, 30.12.00

17.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 31.12.00

16.00 Uhr Jahresschlusshandacht

Montag, 01.01.01 - Hochfest der Gottesmutter Maria - Neujahr -

08.30 Uhr Hochamt

Sonntag, 07.01.01 - Taufe des Herrn

08.30 Uhr hl. Messe

Ein gesegnetes Weihnachtsfest wünschen

W. Hesse, Pfarrer

A. Konrad, Gem.Ref. i. R.

Kindergarten- und Schulnachrichten

Adventszeit - Bastelzeit

und somit kamen viele fleißige Muttis am Mittwoch, den 29.11.2000 zu uns in den Kindergarten um an unseren, man kann schon sagen, traditionellen Bastelabend präsent zu sein. Aber wie bekanntlich ist ja aller Anfang schwer. Bastel- und Dekomaterial war genug vorhanden, doch wie stellen wir es an, fragten unsere Muttis. Doch kaum war das erste Adventsgesteck fertig, bastelten (man kann schon fast sagen zauberten) unsere Muttis die allerschönsten Weihnachtsbasteleien. Ein großes Dankeschön an unsere fleißigen Bastelmuttis.

Ein Tag später, also am Donnerstag, den 30.11.2000 haben wir unsere lieben Omas und Opas zum „Oma - Opa - Tag“ in den Kindergarten eingeladen. Über die große Resonanz freuten wir uns sehr. Zuerst erfreuten wir unsere Omas und Opas mit einem kleinen Programm. Von unseren Jüngsten“ bis zu unseren „Schulanfängern“ waren alle dabei. Und wenn wir noch ein oder zwei Lieder mehr gesungen hätten, wären unsere lieben Gäste auch nicht böse gewesen, denn dann hätte man wohl bei jedem eine kleine Freudenträne sehen können, denn Oma und Opa staunten nicht schlecht, was ihre kleinen und großen schon alles können.

Zum Schluß unseres Programmes sangen wir alle (mehr unsere Gäste) das Lied „Hänsel und Gretel“. Und das haben unsere Omas und Opas wirklich nicht schlecht gemacht. Nun hatten sich aber wirklich unsere Gäste etwas „private“ Zeit mit ihren Enkelchen verdient. Bei einer Tasse Kaffee und selbst gebackenen Kuchen ging es allen wirklich gut. Jetzt hieß es aber Abschied nehmen. Doch bevor Oma und Opa gingen, bekamen sie von ihren Enkelchen noch ein selbstgebasteltes Weihnachtsgeschenk. Ein großes Dankeschön sagen alle Kinder und Erzieherinnen unseren lieben Omas und Opas die uns wie jedes Jahr viel gutes zukommen ließen und somit konnte der Weihnachtsmann noch ein paar Geschenke mehr kaufen, Danke!!! Wir wünschen allen lieben Menschen die auch dieses Jahr von Januar - Dezember uns großzügig unterstützt haben, ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

**die Kinder und Erzieherinnen
der Kindertagesstätte „Am Wald“**

Jahren, begann auch in unserem Wolfersdorf eine soziale Umweltverschlechterung. Zum 3. Stand, des Bauern, kam der 4. Stand, der Fabrikarbeiter. Die besitzlosen „Knechte und Mägde“, die mit ihrer Herrschaft unzufrieden waren, suchten und fanden Arbeit in den vielen neuen Fabriken. Diesen schlossen sich vielerorts die Bauernsöhne an, die den väterlichen Hof nicht erbten und keine Gelegenheit zur Einheirat fanden. Eine Landflucht der Arbeitskräfte begann, die viele Jahre anhalten sollte und sehr zum Nachteil für die Landwirtschaft wurde.

Über fast 700 Jahre ließen wir die Geschehnisse in unserem Heimatdorf an uns vorüberziehen. Zu Beginn unserer Betrachtung sind die wichtigsten Arbeitsmittel der Bauern der Ackerpflug, die Sense und der Dreschflegel, sie sind es über Jahrhunderte geblieben. Es wurde nichts getan, das Leben unserer Vorfahren zu erleichtern.

In der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts wurde eine mit Dampf angetriebene Dampfmaschine entwickelt, die jedoch nur auf den großen Gütern eingesetzt wurde, da der Bauer gar nicht die Mittel zur Anschaffung hatte. In manchen Dörfern bildeten sich Druschen-Gesellschaften, die reihum bei den Mitgliedsbauern die Drescharbeiten ausführten. Die Dampfdreschmaschine wurde auf den großen Gütern noch bis zum 2. Weltkrieg verwendet. Bei den Mittelbauern fand in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts die mit dem Pferdegöbel betriebene Dreschmaschine Eingang. Der Göbel wurde zu Beginn des 20. Jahrhunderts teilweise durch den Elektromotor ersetzt. Auf dem hiesigen Rittergut wurde noch zu Ausgang des 19. Jahrhunderts mit dem Dreschflegel gedroschen. Der kleine und mittlere Bauer blieb noch bis in die 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts auf die herkömmlichen Arbeitsmittel angewiesen. Erst in der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts, also in unseren Tagen, begann die Technik sich mit der längst notwendigen Mechanisierung der schweren landwirtschaftlichen Arbeit zu befassen.

Mit der Eisenbahn und dem elektrischen Strom kam unserer Dorf in erste Berührung mit dem beginnenden Zeitalter der Technik. Es war vorläufig die einzige Begegnung. Die aufkommende Industrie hielt es nicht für erforderlich, für die Bauern arbeitsleichtere Maschinen zu fertigen. Nur langsam stellte man in der Hauptsache für den mittleren und großen Bauern Sämaschinen, Mähmaschinen, Selbstbinder und Kartoffelschleudern her. Der kleine Bauer blieb auf seiner Hände Arbeit angewiesen. Die Industrie interessierte es nur wenig, ob die Landwirtschaft lebensfähig war oder nicht. Reichten die von den Bauern zur Ernährung der Bevölkerung zur Verfügung gestellten Lebensmittel nicht aus, wurde eben der fehlende Teil importiert. Dafür konnte dann die Industrie wieder hohe Exporte mit hohen Gewinnen tätigen.

Zur Zeit der Gründung unseres Dorfes waren Familiennamen noch unbekannt, so daß es nicht möglich war, festzustellen, wie lange sich die hier eingewanderten fränkischen Familien erhalten haben.

Zuerst wurden beim Adel Familiennamen zur Unterscheidung gebräuchlich. Im 13. Jahrhundert sind Familiennamen in unserer Gegend vorerst in größeren Siedlungsgemeinschaften anzutreffen. Anfangs wurden zur Unterscheidung bei gleichen Vornamen Spitznamen gegeben. Beispielsweise, wenn in einem Dorfe zwei Männer mit dem Rufnamen Karl wohnten, wird man den rothaarigen den roten Karl genannt haben. Daraus mag denn der Familienname Rot - Roth - Rothe - entstanden sein. Es folgen dann die Unterscheidungen nach der ausgeübten Tätigkeit. Der Wagenknecht beim Gutsherrn, der Schmied, der Brauer, der Müller werden ihre Berufstätigkeit als Familiennamen übernommen haben. Vielfach wurden auch biblische Namen als Familiennamen wie Adam, Peter, Matthäus (Matthes), Lukas, David angenommen. Teilweise wurden auch die Tage der Geburt als Familiennamen geführt, so Sonntag, Montag, Freitag usw.

Leseempfehlungen zum Jahreswechsel

Nun nahmen sie wieder: Die hektischen und gleichzeitig besinnlichen Tage, in denen sich das alte Jahr verabschiedet und das neue vor der Tür steht. Mehr als sonst im Jahresablauf ist man geneigt, nachzudenken über Sinn (und gelegentlichen Unsinn) des Lebens; mehr als sonst ist man empfänglich für Gefühle, Gerüche und sonstige Sinnesräusche. Für so manchen gehört auch das Schmöker in einem guten Buch zum unabdingbaren Geschehen dieser Jahreswende-Zeit. Das muß nicht immer ein Roman oder eine längere Erzählung sein - auch Kalendergeschichten erfüllen ihren Zweck.

Aus der Heimatgeschichte

Heimatstube Wolfersdorf

aus der Chronik von Willy Fröhlich

Die französische Revolution mit ihrem Ruf nach Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit und die anschließend freiheitlich-revolutionären Bewegungen in Deutschland mit der Forderung nach einem einheitlichen Deutschland haben unser Dorf kaum berührt. Der siegreiche Ausgang des deutsch-französischen Krieges im Jahre 1871 wurde noch jahrelang am 1. September, dem Tag der siegreichen Schlacht bei Sodan, gefeiert. In einem kleinen Gebüsch auf dem „Sand“ auf der Flurgrenze von Gauern wurde ein großer Strohmann auf einen riesigen Dörnerhaufen unter Teilnahme der Dorfjugend und der ganzen Gemeinde verbrannt.

Die Bildung des deutschen Reiches am 18. Januar 1871 wurde natürlich auch bei uns begrüßt. Endlich gab es wenigstens eine einheitliche Währung, die deutsche Mark, den Taler, den Groschen und den Pfenning. Ebenso kamen nunmehr einheitliche Gewichte auf. Die Zeit der Schaffel und der Gulden meißnischer Währung war endlich vorbei. Im Jahre 1888 erfolgte die Abschaffung der Aufsicht der Geistlichen über die Schulen. Diese unterstanden nunmehr der Staatlichen Schulinspektion.

Mit der Industrialisierung der bisher handwerklichen Wirtschaft zu Ausgang des 19. Jahrhunderts, den sogenannten Gründer-

Vor vierzig Jahren, als ich klein war, fanden sich im Haushalt der Großeltern noch Exemplare des "Bergaer Hauskalenders" aus den zwanziger und dreißiger Jahren. Dieses spezielle Bergaer Jahrsalmanach gibt es leider längst nicht mehr. Aber es existiert durchaus Ersatz für jene, die sich unterhaltsam und unauflässig belehrend durchs Jahr führen lassen wollen. Ein paar wenige Beispiele aus unserer Region sollen hier genügen. Nennen wir zuerst den "Greizer Heimatkalender 2001", der bereits seit dem 3. Oktober in den Buchhandlungen liegt. Auf diesen (wie auf den Hofer Frankenwald-Kalender, der auch das Vogtland mit einschließt) wurde bereits in unserem Amtsblatt hingewiesen. Seit einigen Wochen kann das neue Plauener Vogtland-Jahrbuch „Durch Raum und Zeit“ erworben werden. Der Kreis Schleiz gibt seit der Wendezzeit ein Jahrbuch für den Saale-Orla-Kreis heraus. Auch in Rudolstadt erscheint ein derartiges Almanach. Jeder dieser Kalender und Jahrbücher hat seine Eigenheiten und Vorteile; Goethes Motto "Wer vieles bringt, wird vielen etwas bringen" bewahrheitet sich in allen von ihnen. Ach ja: Fast hätte ich ein weiteres Kleinod vergessen, das in meiner Aufzählung empfehlenswerter Jahresend-Lektüre nicht fehlen sollte: Auf dem diesjährigen Waltersdorfer Weihnachtsmarkt am 3. Dezember wurde der Öffentlichkeit der neue Waltersdorfer Geschichtenkalender vorgestellt.

Vielleicht wird diese(r) oder jene(r) den Wert kalendarisch-jahrbüchlicher Lektüre, die für unsere Ahnen oft die einzige im Jahresablauf war, neu für sich entdecken und die Wahrheit des Kalendermottos spüren:

Ein Jahr lang soll er dich begleiten
in guten und in schlechten Zeiten,
soll Einst und Heute still verbinden.
So mag ein jeder etwas finden,
wenn er in Bildern und Berichten
erlebt Geschichte in Geschichten.

Dr. Frank Reinhold

Sonstige Mitteilungen

Information der Wohnungsbaugesellschaft Berga/Elster mbH

Die Geschäftsstelle der Wohnungsbaugesellschaft Berga/Elster mbH in der Robert-Guezou-Str. 27 bleibt im Zeitraum
25.12.2000 bis 01.01.2001

geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte per Telefon an den Bereitschaftsdienst der Wohnungsbaugesellschaft Berga/Elster mbH (Telefon 0171/8160069).

gez. Sattelmayer
Geschäftsführer

Die Wohnungsbaugesellschaft Berga/Elster mbH
wünscht allen Mieterinnen und Mietern sowie ihren
Familien frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Das Wetter im November 2000

Man könnte zu dem Schluß kommen, der November hat vergessen, dass er ein Spätherbstmonat ist und erste Signale für den Winter setzen sollte. Nichts von alldem geschah. Alles in allem tumpelte es so dahin. Mit einem mittleren Tagesmaximum von 9°C heft sich der diesjährige November erheblich von den Mittelwerten der vergangenen Jahre ab. Ebenso brachte es der November an einem einzigen Tag (6.11.) auf minus 1 °C. Offensichtlich kamen die Temperaturen der Natur sehr entgegen. Hier und da blühten Forsythie, Schneeball, Feuerdorn, auch Balkonpflanzen erlebten einen zweiten Frühling. Vergeblich warteten wir auf den ersten Schnee. Auch das dürfte in unserer Region selten vorkommen. Der typische Novembernebel hat sich ebenfalls zurückgehalten. Alles in allem erlebten wir einen November, der von der zu erwartenden Wetterlage weit entfernt war. Vielleicht ist das ein Zeichen von den „Wettermachern“ für einen winterlichen Dezember und eine weiße Weihnacht.

An dieser Stelle einen Überblick zum Wetter über die Feiertage der vergangenen Jahre

- 1993 ab 2 Weihnachtsfeiertag Schneefall und Frost bis 29.12.
- 1994 schneebedeckt ab 23.12. und Minustemperaturen, die bis 26.12. anhielten
- 1995 zum 24.12. Schneefall und an den folgenden Tagen Frost bis - 17 °C
- 1996 Bilderbuchweihnacht ab 20.12. mit Schneefall und strengem Frost bis - 22°C
- 1997 22.12. durchgreifendes Tauwetter mit Plustemperaturen, die bis weit in das neue Jahr hinausgingen
- 1998 24. leichter Schneegrießel, ab 1. Feiertag Temperaturanstieg in Plusbereich, keine weiße Weihnacht
- 1999 noch am 24.12. morgens - 2°C, danach Erwärmung und Regen bis zum 27.12.

Allen Lesern, die das Wettergeschehen aufmerksam verfolgen, wünsche ich weiße Weihnachten, Gesundheit und glückliche Stunden im neuen Jahr. Mit dem 31. Dezember vollenden wir 2000 Jahre und werden Zeugen des 3. Jahrtausend.

Temperaturen und Niederschläge

| | |
|---------------------------------|------------------|
| Mittleres Tagesminimum: | 4,3 °C |
| Niedrigste Tagestemperatur: | - 1 °C (6.) |
| Mittleres Tagesmaximum: | 9,0 °C |
| Höchste Tagestemperatur: | 13,0 °C (2., 3.) |
| Niederschläge: Anzahl der Tage: | 11 |
| Gesamtmenge pro qm: | 26,5 l |
| Höchste Niederschlagsmenge: | 5,51 l/qm (15.) |

Vergleich der Niederschlagsmengen

| | |
|------|-----------|
| 1993 | 62,5 l/qm |
| 1994 | 51,5 l/qm |
| 1995 | 74,5 l/qm |
| 1996 | 39,5 l/qm |
| 1997 | 22,0 l/qm |
| 1998 | 71,0 l/qm |
| 1999 | 78,5 l/qm |

Clodra, am 05. Dezember 2000

H. Popp

Das Landratsamt Greiz, Amt für Umwelt informiert

Umwelt-Tatort

Wiederverwertung von Straßenaufbruch sorgfältig prüfen

Zur Ausbesserung von Gemeindestraßen, Wegen und Plätzen, neuerdings auch von Privatwegen wird u. a. Straßenaufbruchmaterial im Sinne einer Wiederverwertung eingesetzt. Straßenaufbruch sind Baustoffe aus Oberbauschichten und Bodenverfestigungen des Unterbaus, die beim Rückbau, Umbau und Ausbau sowie bei der Instandsetzung von Straßen, Wegen und sonstigen Verkehrsflächen anfallen. Straßenaufbruchmaterial kann, bedingt durch seine Vorgeschichte mit sehr unterschiedlichen Stoffen belastet sein. Seine Verwertungsmöglichkeit hängt vom Schadstoffgehalt, der möglichen Freisetzung dieser Schadstoffe, den Nutzungen und den Einbaubedingungen ab. Besonders bei pechhaltigem Straßenaufbruch ist größte Vorsicht geboten. Er enthält als Bindemittel Pech (früher als Teer bezeichnetes Nebenprodukt der Braunkohleaufbereitung), das besonders hohe Schadstoffkonzentrationen enthält. Bevor im Rahmen einer Baumaßnahme Straßenaufbruch verwendet wird, ist zunächst durch Auswertung historischer Recherchen und ggf. durch Prüfung von Materialproben (Teergeruch!) festzustellen, ob mit einer Schadstoffbelastung gerechnet werden muss. In diesem Fall ist eine analytische Laboruntersuchung zu veranlassen. Wurden Pech oder kohlestämmige Öle festgestellt, ist die Wiederverwendung des Materials zu unterlassen bzw. nur unter ganz bestimmten technischen Einbaubedingungen im Straßenbau möglich. Grundsätzlich ausgeschlossen ist der Einbau von pechhaltigem Straßenaufbruch bei Baumaßnahmen in Trinkwasserschutzgebieten und aus Vorsorgegründen auch auf Flächen mit sensibler Nutzung wie Kinderspielplätzen, Sportanlagen, Bolzplätzen und Schulhöfen.

Ausgeschlossen ist auch der Einbau in Privatwege, Wirtschaftswege sowie in Geh- und Radwege, sofern sie nicht in direktem Zusammenhang mit dem Straßenkörper stehen. Aber auch bei der Wiederverwendung nicht pechhaltiger Straßenaufbruchmaterialien sind bestimmte Verwertungskriterien zu beachten, wie der nachvollziehbare Zweck der Maßnahme, die Geeignetheit des Materials (einschl. der ordnungsgemäßen technischen Ausführung!), ein zulässiger Schadstoffgehalt und die Berücksichtigung anderer umwelt- und naturschutzrechtlicher Belange (z. B. Eingriffsregelung). Nähere Auskünfte erteilt das Landratsamt Greiz, untere Abfallbehörde, Telefon: 03661/87 66 07. Und Fragen kostet nichts!



Straßenaufbruch ist nicht für jeden Weg geeignet

Die DAK Greiz informiert

DAK Greiz setzt auf Patientenrechte

In jungen Jahren denkt noch niemand an ernsthafte Krankheiten. Doch diese können sich einstellen, manchmal sehr überraschend. Dann ist es hilfreich, über seine Rechte als Patient informiert zu sein. "Hier setzt die DAK an. Sie sieht sich als Anwalt ihrer Mitglieder. Denn, nur der gut informierte Patient kann verantwortungsbewusst im Behandlungsprozess mitentscheiden", so Annett Blümel als stellvertretende Bezirksgeschäftsführerin der DAK Greiz.

Beraten hierzu wird in bundesweit über 1000 Geschäftsstellen. Zusätzlich kann auf die Broschüre "Ihre Rechte als Patient", welche bei der DAK Greiz, Gartenweg 3 a bzw. telefonisch unter 03661/70610 erhältlich ist, zurückgegriffen werden.

Kontaktlinsen gründlich pflegen

Die Entscheidung für die unsichtbaren Sehhilfen ist nicht nur eine Geschmacksfrage. Bei trockenen Augen werden Kontaktlinsen leicht zur Qual. Allergiker kommen häufig gar nicht mit ihnen zurecht. Zugluft, Zigarettenrauch, zu lange Tragedauer und mangelnde Sauerstoffdurchlässigkeit der Linsen können nicht nur den Tragekomfort erheblich verringern - auch die Augen nehmen schnell Schaden. Wer dann noch das erforderliche Maß an Disziplin bei der Pflege missen lässt, muss mit ernsten Problemen rechnen, warnt die DAK.

Ohne eine regelmäßige Reinigung können Kontaktlinsen hartnäckige Augenentzündungen verursachen. Das individuelle Pflegemittel sollte deshalb sowohl auf die Linsen selbst, den Tränenfilm und die Tragegewohnheiten abgestimmt werden. Ein milchiger Belag oder schwarze Flecken können darauf hinweisen, dass die Linsen ihre Haltbarkeit bereits überschritten haben. Auch wenn sie dann noch "wie neu" aussehen, sollten sie umgehend entfernt werden. Die DAK rät: Etwa alle sechs Monate ist eine Kontrolle von Augen und Sitz der Linsen erforderlich. So ist die Chance am größten, dass die Kontaktlinsen über Jahre hinaus problemlos getragen werden können.



IMPRESSUM

Amtsblatt der Stadt Berga an der Elster und Umgebung

Herausgeber:

Stadt Berga/Elster

Verlag und Druck:

Inform-Verlags-GmbH & Co KG

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen

Tel. 03677/2050-0, Fax 03677/2050-15

Geschäftsführer:

Hans-Peter Steil

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Stadt Berga/Elster,
Klaus Werner Jonas, 07980 Berga/Elster

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Mirko Reise

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Anke Mengwein

Alle erreichbar unter der Anschrift des Verlages.

Erscheinungsweise:

monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfshall können Sie Einzelstücke zum Preis von 4,00 DM (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.



**EIN SCHÖNES
WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE JAHR
WÜNSCHT
ALLEN KUNDEN UND
FREUNDEN**

H. + H. Neudeck

**Auto
Neudeck**

**07980 Wildetaube • An der B 92
Telefon (03 66 25) 204 43**



Fröhliche Weihnachten

**Bestattungsinstitut „Pietät“
Jutta Unteutsch
Berga/E., Kirchplatz 18**

Geschäftszeiten 8.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.30 Uhr
telefonisch Tag und Nacht erreichbar
unter 036623 / 2 18 15



**Fröhliche Weihnachten
und alles Gute
für das nächste Jahr**

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten

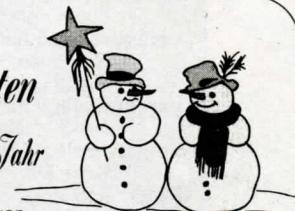


**Ihr Computerservice
Mario Behrend**



Laden:
Am Markt 1
07980 Berga
Tel: 036623/20261
Fax: 036623/21963

**Fröhliche Weihnachten
und alles Gute für das nächste Jahr**



verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten.

**Familie
Andreas Thoß
und Mitarbeiter**



**Wir wünschen allen Lesern und Inserenten ein
besinnliches Weihnachtsfest
und viel Glück und Erfolg für 2001!**



Ihre
Inform-Verlags-GmbH & Co KG

In den Folgen 43 • 98704 Langewiesen • Tel. (0 36 77) 20 50 - 0 • Fax (0 36 77) 20 50 - 21



Agrar e.G. Kauern/Thür.

Rindfleisch und Schweinefleisch aus eigener Aufzucht und Schlachtung sowie Wurst und Wurstwaren aus eigener Verarbeitung!

Berga/Am Markt • Tel. 036623/20005

Allen Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Das Team der
PHYSIOTHERAPIE
C. Groneberg
Am Markt 1 • 07980 Berga/E.
Telefon 036623/25547



Allen Reisegästen sowie unseren Geschäftspartnern möchten wir auf diesem Weg für das bisher entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich danken.
Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches 2001.

PIEHLER

Omnibusbetrieb -
Reiseveranstalter & Reisebüro
Chursdorf Nr. 18 • 07580 Seelingstädt
Tel. 036608 / 26 33 • Fax 036608 / 9 02 46
Internet: <http://www.piehler.de> • E-Mail: info@piehler.de



Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches erfolgreiches Jahr wünscht Ihnen von ganzem Herzen

Boutique Maja

und Familie
Braubausstr. 1
Telefon 036623/20293



Jetzt neu: Der KIA Carens ab sofort bei uns!



Ab: kann Sonderausstattung enthalten.

KIA Carens



Platz und Power für aktive Typen

- 1.8 l Benzinmotor (81 kW/110 PS)

Tolle Ausstattung:

Serienmäßig mit ABS, Doppelairbag, Servolenkung, Zentralverriegelung und viele weitere Extras

Leichter Einstieg, hohe Sitzposition, gute Übersicht

Dazu die unglaublich günstigen Finanzierungsmöglichkeiten mit einem Angebot der AKB Bank.

Komm zu KIA.

**bei uns ab
29.990 DM**

H. + H. Neudeck
Auto
Neudeck

07980 Wildetaube
An der B 92
Telefon (03 66 25) 2 04 43 You win.



Fröhliche Weihnachten

EIN
FROHES FEST

und ein gesundes, neues Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Fensterbau Schmidt

Wolfersdorf

Hauptstraße 40 • 07980 Berga

Tel. 036623/20426

Fax 036623/20848



Fröhliche Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünschen wir auf diesem
Wege unseren verehrten
Kunden, Freunden und
Bekannten.

larep GmbH

07980 Markersdorf • Telefon (036623) 20247
Montag bis Freitag 6.30 bis 18.00 Uhr
Samstag, Sonntag + Feiertag 8.00 bis 12.00 Uhr
Am 25./26. Dezember 2000 und 1. Januar 2001 nur
Kartentankung möglich.

Gaststätte „Pölscheneck“

August-Bebel-Straße 64 • Berga • Telefon 036623/25602

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr:

täglich von 11.00 bis 23.00 Uhr

nur am 24. Dezember von 19.00 bis 23.00 Uhr geöffnet

Neu im „Pölscheneck“

Internet Surfen (8,00/h)

Fax und Telefon 036623/25602

e-mail: „Pölscheneck“@t-online.de

Internetseite: www.poelscheneck.de



und ein gesundes,
erfolgreiches
neues Jahr
allen Kunden und
Geschäftsfreunden

Steinmetzbetrieb



Thomas Wilde

Büro/Wohnung:

07580 Braunschweide Nr. 45

Werkstatt:

Chursdorf 30 d

Tel./Fax: (036608) 26 43 oder 9 06 08 07580 Seelingstädt

Frohe Weihnachten

und alles Gute
im neuen
Jahr

wünschen wir allen
unseren Kunden.



Wunschel

Fliesenleger-
Meisterbetrieb

Lindenstraße 75 • 07580 Seelingstädt
Telefon/Fax 036608/90756

Fröhliche Weihnachten

Frohe
Weihnacht

und VIEL GLÜCK
IM NEUEN JAHR
wünschen wir
unseren verehrten Kunden.



Blumenlädchen
Am Markt
Schloßstraße 25
07980 Berga/Elster
Tel. 036623 / 90351

Oh, du frö hö hö hliiche

Ein geselliges
Weihnachtsfest
und guten Rutsch
ins neue Jahr
wünscht

Bärbel's

Bistro & Pension
Ortsteil Clodra
Dorfstr. 7
Telefon 036623/2 51 55
Inh. Barbara Bretschneider



Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

Gärtnerei
Wernsdorf

Ingrid Vetterlein
und Familie



Ich danke all meinen
Kunden und Freunden
für Ihr Vertrauen und
wünsche allen
ein gesegnetes
Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.



Modeparadies Berga
Ilona Fülle



FROHE
WEIH-
NÄCHTE

und ein gesundes
neues Jahr
wünschen wir allen
Kunden, Freunden und Bekannten

Manus' Kosmetik-Eck

Manuela Oschatz
07980 Berga • Schloßstraße 12
Telefon 036623/20203

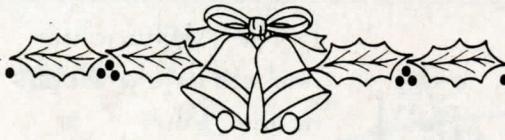


Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

Stadt-
Apotheke
Berga

Inh. Thomas Seyffarth

Fröhliche Weihnachten



Wir danken all unseren Kunden und Freunden
für ihr Vertrauen und wünschen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.

Firma

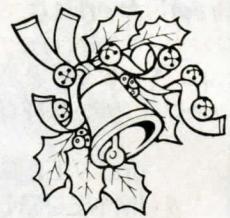
Reinhard Weiße

- Brennstoffe, Heizöl und Transporte -

**Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!**

Ich danke meiner werten
Kundschaft für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und
wünsche

**ein frohes Weihnachts-
fest und ein glückliches
neues Jahr**



Generalagentur Karl-Heinz Böttger

Versicherungsfachmann (BWV)
Schloßstraße 10 • 07980 Berga
Tel./Fax: 03 66 23 / 2 06 59
Internet: www.mannheimer.de

M
Mannheimer



**Ein frohes
Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr**

wünscht

FEINKOSTGESCHÄFT K & M

E.-Thälmann-Straße 6 • 07980 Berga • Telefon (03 66 23) 203 51
Nutzen Sie unseren Partyservice für Ihre Feierlichkeiten

Frohe Weihnacht



UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR
WÜNSCHEN WIR ALLEN KUNDEN,
FREUNDEN UND BEKANNTEN.



Ihre

FA. HOFMANN - BEDACHUNGEN

MEISTERBETRIEB

Berga/Elster
und Betriebsangehörige



Mit den besten Wünschen für ein
besinnliches Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr, verbinden wir unseren
Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

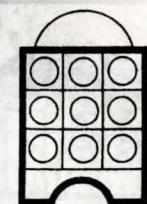


Steinmetzarbeiten
Restaurierung

Steinmetzbetrieb Luckner
gegr. 1886 in Culmitzsch

Gewerbegebiet „Morgensonnen“ Nr. 1
07580 Seelingstädt
Telefon und Fax 036608/2343

Wir danken all unseren
Kunden und Freunden
für ihr Vertrauen und wünschen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr!



Kachelöfen
Kamine
Fliesen

Ofen-Herzog + Mitarbeiter
Brauhausstr. 10 • 07980 Berga/E. 0 2 56 21



Allen Kunden, Freunden
und Bekannten
herzliche Weihnachts-
und Neujahrsgrüße



Mario Heine

Generalvertretung der Allianz

Allianz

Am Markt 12 • 07980 Berga
Tel.: (036623) 251 15
Fax (036623) 20080
Funk 0170/4976162

PS. Ich übernehme für Sie:

**Kfz-Zulassung und
Umkennzeichnung**

Sprechzeiten:

Mo 9-12 Uhr
Di. 9 - 12 u. 15 - 18 Uhr
Do. 9 - 12 u. 15 - 18 Uhr
Fr. 9 - 12

und nach Vereinbarung



**Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr!**



Allen Kunden, Freunden
und Bekannten
herzliche Weihnachts-
und Neujahrsgrüße

Auch 2001 steht Ihnen mein
Service zur Verfügung:

- Zulassungsdienst
- Schreibrbüro
- Kopier- und Fax-Service
- Reisebüro Onka Tours und Ostthüringer Reisebüro

P.S. Kataloge 2001 sind
eingetroffen

**Firma
Kerstin Heine**

Am Markt 12

07980 Berga

Tel. 036623/25115

Fax 036623/20080

Mo 9.00-12.00

Di 9.00-12.00 u. 15.00-18.00

Do 9.00-12.00 u. 15.00-18.00

Fr 9.00-12.00

u. nach Vereinbarung

Fröhliche Weihnachten



Fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



Rudolf Wagner / Uhrmachermeister

R.-Guezou-Straße 8 • Berga • Telefon 2 09 13

**Gute Fahrt in die Weihnachtszeit
und ins neue Jahr wünscht allen
Kunden, Freunden und Bekannten**

Das Team vom

Autohaus Steiner

August-Bebel-Straße 70
07980 Berga
Telefon 03 66 23/20805



Wir danken
unseren Kunden
für das
entgegengebrachte
Vertrauen,
wünschen frohe
Weihnachten
und alles Gute
für 2001.



Firma Elsa Maas
Inh. Karin Schemmel und Mitarbeiter

Textil • Kurz • Lederwaren
Schloßstr. 23
Telefon 03 66 23/20497
07980 Berga



**Frohe
Weihnacht
und ein
glückliches
neues Jahr**

wünscht
Fernseh- und Elektronikservice
SP: Zeuner

TV, Video, HIFI, SAT, Mobilfunk
07980 Berga/Elster • Bahnhofstraße 3 • Tel. (03 66 23) 20857
Internet: www.sp-zeuner.de

ServicePartner

Fröhliche Weihnachten

Wir danken
unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen
frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr.



Familie
H. Kretzschmar
Papier-Büro-Spiel
Modelleisenbahnen
Telefon 0366 23/20369



Eine friedliche Weihnachtszeit
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg
wünscht

**Tischlerei und
Möbelhandel
Wunderlich**

Berga



Ich danke all unseren Kunden und Freunden
für ihr Vertrauen und wünsche allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.

Kosmetiksalon

Steffi Lippold
Hauptstraße 60 • 07980 Wolfersdorf
Telefon: (03 66 23) 2 17 53



Ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr
wünschen wir unseren verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten.

Fam. Gudrun Mahnke
Textilwaren
Puschkinstraße



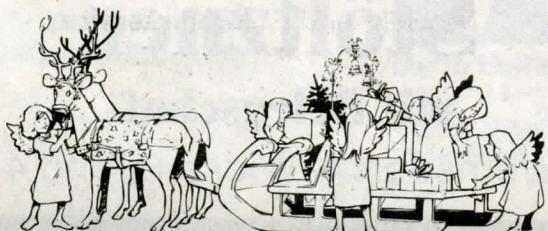
Fröhliche Weihnachten und alles Gute für das nächste Jahr

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten.

Videothek Wetzel

Bahnhofstraße 12a • 07980 Berga/Elster
Telefon 036623/25121

Während der Feiertage geschlossen!



*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Geschäftsfreunden und Bekannten*



Service-Betrieb
DIETER RICHTER
und Familie

Kundendienst
Wartungsdienst
Öl- und Gasfeuerungsanlagen
Elektroinstallation
Haushaltsgeräte

Albersdorf 6
07980 Berga/Elster
Tel. 0366 23/25148
Fax 0366 23/31059
Mobil 0171/7464523

Fröhliche Weihnachten



Ich wünsche
allen meinen
Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein Prosit
2001

Salon Regina

Clodra - an der Golk - Nr. 5
Wolfersdorf - Bergaer Str. 60

Frohe Weihnachten und
ein glückliches
Jahr 2001



*Gartenbau
Dietzsch*

Obergeißendorf



Frohe Weihnachten
und gute Fahrt im
neuen Jahr
wünscht



**Fahrsschule
Kubitz**
Bahnhofstraße 2
Berga/Elster

*Fröhliche Weihnachten
und alles Gute für das nächste Jahr*

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten.

**Familie
Stöltzner**
mit Belegschaft
Wernsdorf • Wiesengrund 4



Fröhliche Weihnachten

Fröhliche Weihnachten
ein erfolgreiches und glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

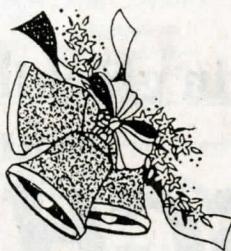


Ihre Marlies Manck aus dem
„SCHUH-ECK“

07980 Berga/E. • Schloßstraße 7

Ich möchte mich bei allen
meinen Kunden für das
entgegengesetzte Vertrauen
welches Sie mir in meiner
fünfmonatigen Selbständigkeit
zuteil werden ließen
auf das Herzlichste bedanken!

Neue Telefon-Nummer: 036623/23303



**Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!**

Ein frohes
Weihnachtsfest
und alles Gute
im neuen Jahr
wünscht allen
Kunden, Freunden
und Bekannten



Ihr Volkswagen - Partner

Autohaus BAUMANN Weida

In den Nonnenfeldern 2, 07570 Weida,
Telefon 036603/474-0
Fax 036603/47466

Eine friedliche Weihnachtszeit
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg
wünscht

Quelle-Agentur

Inh. Ute Schiller
Markt 10
07980 Berga/E.

**Ein frohes
Fest und für
das neue Jahr
alles Gute.**



Familie Große

Lotto - Zeitschriften, Schreibwaren
Berga • Schloßstraße 19 • ☎ 2 07 83



**Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr!**



*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten*

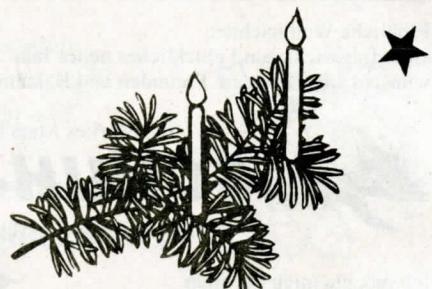
**Familie Weishaupt
Getränkehandel**

Kirchplatz 4 • 07980 Berga
Greizer Pils Kasten 15,90 DM + Pfand





Ein frohes Weihnachtsfest



und ein glückliches neues Jahr
wünscht

Schöne Bäder

LESCH

/// SANITÄR • HEIZUNG • KLEMPNEREI

Puschkinstraße 6a
07980 Berga/Elster
Telefon 036623/25296
www.Roland-Lesch.de



Allen Kunden und
Freunden unseres Hauses wünschen
wir gesegnete Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr.



Ostthüringer
Reisebüro &
Busbetrieb
Heyne

Kataloge vom Busbetrieb eingetroffen

Fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Dies wünscht Ihnen Ihr
Anzeigenfachberater **Gunter Fritzsche**

im Namen der Inform-Verlags-GmbH & Co KG
Telefon (0 36 77) 20 50 - 0 • Telefax (0 36 77) 20 50 - 21





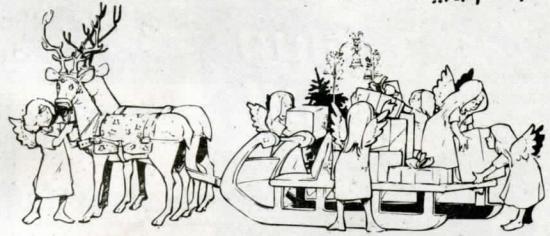
Fröhliche Weihnachten und alles Gute für das nächste Jahr

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten.

Inhaber:
Ulrich Körner

07957 Langenwetzendorf
Telefon
(036625) 20581 + 20585

DASGLÄSER
AUTOHAUS **KREUZ**
... einfach gut fahren



Allen Gästen und Freunden
wünschen wir

**ein frohes Weihnachtsfest sowie
ein glückliches neues Jahr.**

Eiscafe
„Zur Fliese“

Fliesenstudio

RÜCKERT
GmbH

Robert-Gezou-Straße 24, 07980 Berga
Telefon 036623/20878, Fax 036623/20883

Unsere Winteröffnungszeiten:
Freitag bis Mittwoch ab 11.30 Uhr durchgehend geöffnet!
Donnerstage Ruhetag



Zum Weihnachtsfest wünschen wir all unseren
Kunden, Freunden und Bekannten
alles Gute und viel Glück für

2001

Fernseh - Berger

Meisterbetrieb

TV - VIDEO - AUDIO - SAT

Markt 11 • Berga/Elster • (036623) 2 10 00

Gesegnete Weihnachten
und ein gesundes,
zufriedenes
neues Jahr wünscht

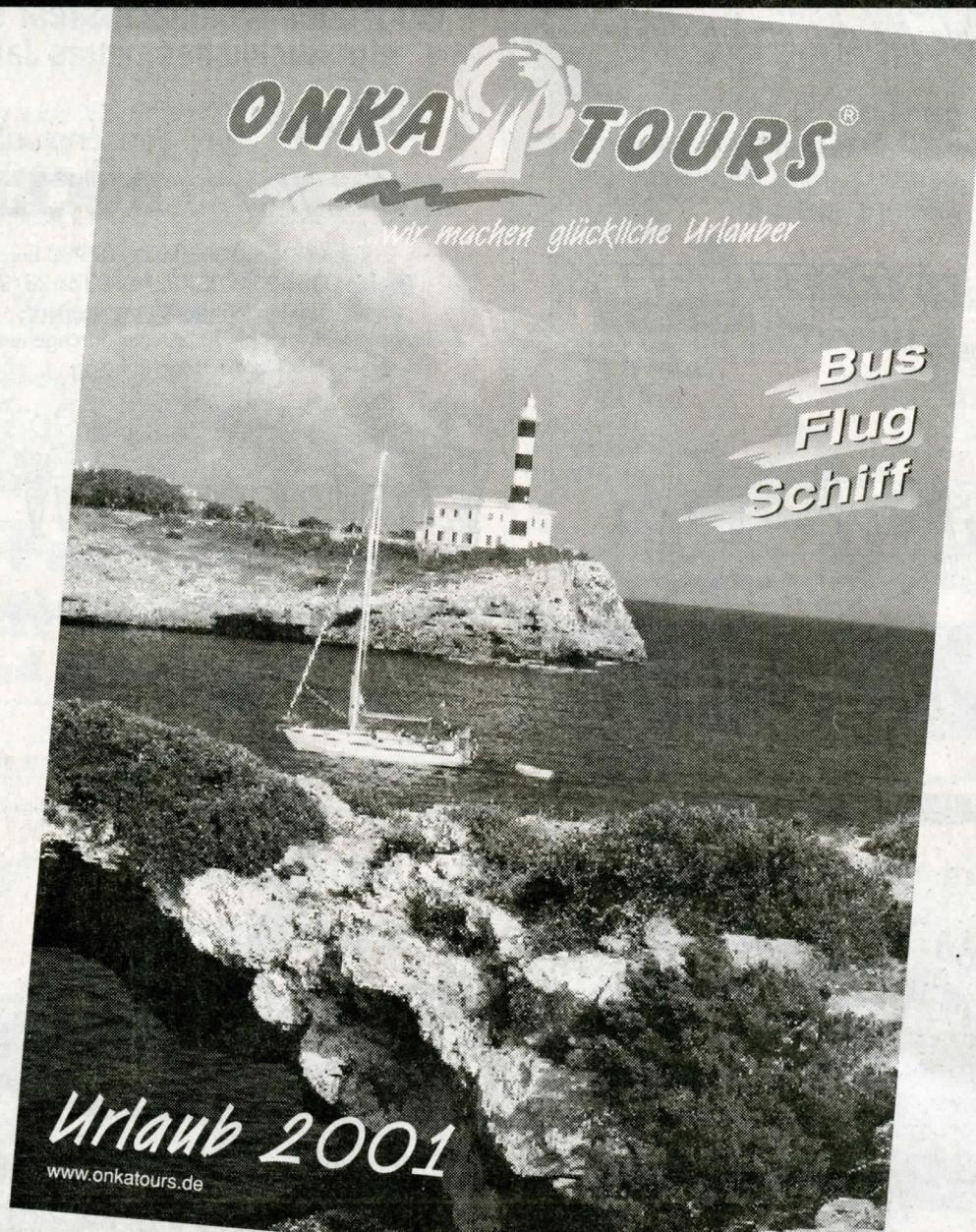
Elektro-Oertel

Dittersdorf
und Familie



DRUCKFRISCH!

Der neue Katalog **URLAUB 2001** ist da



... in jedem guten Reisebüro

über 1.100 mal in und um

DRESDEN · CHEMNITZ · LEIPZIG · GERA · JENA

... auch in Ihrer Nähe !

Drogerie Hamdorf

Ihre Weihnachts-Parfümerie

Düfte und Geschenke für Ihr Weihnachtsfest in vielen Variationen

Die Top-Serien für die Dame

NAOMI CAMPBELL

ab 25,- DM



She

Top-Duft

ab 29,95 DM

Viventy

exclusiv

ab 29,95 DM

Bruno Banani

Top-Duft für alle

ab 29,95 DM



Exclusiv ADLON

49,90 DM



TED-LAPIDUS

Exclusiv aus Paris

ab 34,95 DM



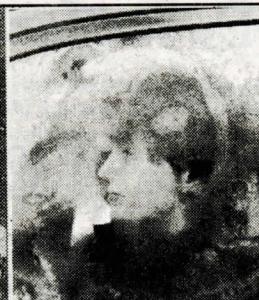
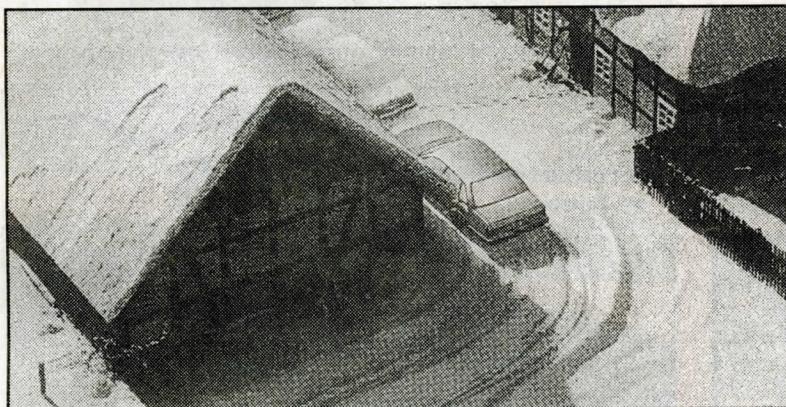
Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten Ihre Familie Hamdorf und Mitarbeiter

► Großer Silvesterfeuerwerksverkauf ab 28.12.2000

- Harzer Knaller Sonderpreis 2,95 • Große Knallrakete Donnerball 10er Pack nur 19,50
- Millennium Groß-Rakete 1,95 • Tischfeuerwerk ab 1,95 • Riesenchinaböller 80 Stck. 15,-
- Profi Block Feuerwerk im Angebot

Ihre Geschenke werden bei uns liebevoll verpackt, Präsentkörbe in vielen Größen nach Ihrer Auswahl, Geschenkgutscheine auf Wunsch. ► Weitere Geschenkideen im Angebot!



**MAMA, ICH WILL
KEIN EIS!**

HYDRONIC. Die Standheizung von Eberspächer.
Komfort und Sicherheit zur Winterzeit:

- Klare Scheiben ■ Warmer Wagen
- Schonender Start

HEIZ'
DOCH
VOR!



Ihr
Einbauspezialist



Firma Steffen Roth

KFZ. + MASCH.-REPARATUREN

07980 BERGA/E. • Winterleite 23

Telefon (036623) 20862-

JEDEN DONNERTAG TÜV

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr

Sa. 8.00-12.00 Uhr

**ALLES SCHLÄFT,
EINSAM WACHT ...**

Wir danken all unseren
Kunden und Freunden für
ihr Vertrauen und wünschen
allen ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr.



Fröhliche Weihnachten

Wir wünschen allen Kunden und Freunden
fröhliche Weihnachten und alles Gute für 2001.



Lange Straße 31 • 07980 Berga/OT Wernsdorf
Telefon: 03 66 23 / 2 15 86

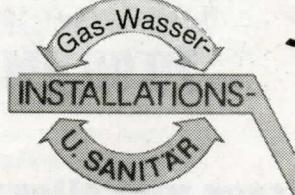
Wir danken unserer werten
Kundschaft für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und
wünschen ein

frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches
neues Jahr



Frank Meyer

Berga/Elster
Brauhausstraße 4



Brauhausstr. 4 • 07980 Berga/E.
(036623) 2 02 60

Frohes Fest
und guten Rutsch ins neue Jahr
all unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Fa. Klaus-D. Prüfer
Malermeister

Telefon und Fax: 036623/21011



Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!

Ein frohes
Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr
wünscht

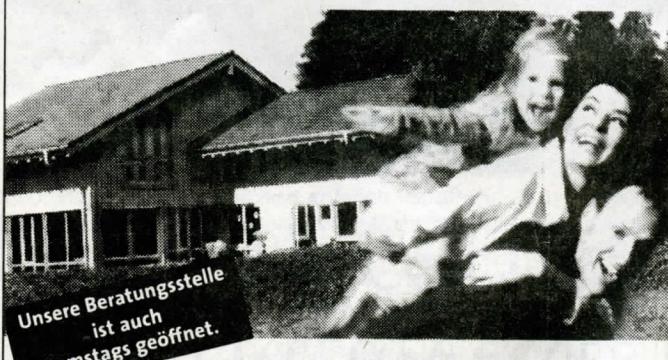
**Schuhlädchen
am Markt**

Inhaberin: Carmen Lorenz
Schloßstraße 21, 07980 Berga
Telefon/Fax 036623/234620

Wir geben Ihrer Zukunft
ein Zuhause.

LBS

Bausparkasse der Sparkassen



Bis zu 20 Jahre Zinssicherheit
mit unseren neuen LBS-Finanzierungsmodellen
Konstant und Konstant-Pur.
Sprechen Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.

LBS-Beratungsstellen
Hirschsteingasse 6 • 07973 Greiz
Telefon (0 36 61) 67 08 19

Bausparen - Finanzierung - Immobilien - Versicherungen
LBS und Sparkasse: Unternehmen der Finanzgruppe. www.lbs-ht.de

Fröhliche Weihnachten

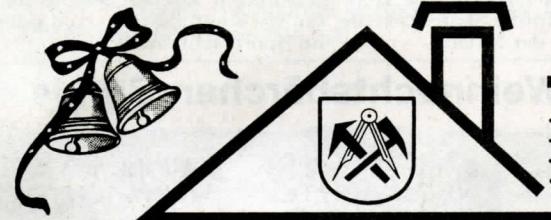
Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

AUTOHAUS **LUDWIG** GmbH Berga

Telefon 036623/6120

2001

Wir danken unseren Kunden und Freunden für das entgegengebrachte Vertrauen wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für 2001.



Rainer Schmidt

Dachdeckermeister



07980 Großkundorf • Telefon 036624/31044



Meisterbetrieb der Dachdeckerinnung Greiz



**Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr!**

**Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!**

*Wir wünschen allen Gästen und Freunden
fröhliche Weihnachten und alles Gute für 2001.*



Das Team von

Bell' Italia

Brauhausstraße 15
07980 Berga/Elster
Tel. 036623/20358



24.12.00 und 25.12.00 geschlossen
26.12.00 17.00-22.00 Uhr
31.12.00 17.00-21.00 Uhr, 1.1.01 geschlossen

Unser Lieferservice:
Familienpizzas, Buffet außer Haus,
Nudeln und Fleischgerichte.

DAS BESTE ZUM FESTE

Mit den besten Wünschen zum Weihnachtsfest verbinden wir unseren Dank für Ihr Vertrauen und wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

für das Jahr 2001 Gesundheit, Glück und viel Erfolg.

... mehr als nur Wurst!

Landmeister

Unser Weihnachtssangebot vom
11. bis 16.12.2000

| | | |
|----------------------------|------|------|
| Schnitzel a.d. Keule | 1 kg | 8,90 |
|----------------------------|------|------|

Wurstgläser eigene Produktion 5er Pack. 10,99

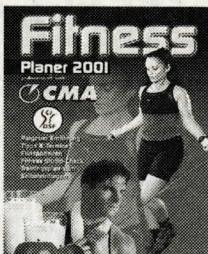
Weißwurst 100 g 0,99

Krakauer 100 g 1,29

..... alles solange der Vorrat reicht!

Wichtige Info:
Fragen Sie nach
Ihrem Bonusheft!



Geschenke zu Weihnachten**Anzeige****Die Sportwelt im Taschenformat**

Rechtzeitig zum Jahreswechsel gibt es sie wieder: Die brandaktuellen und beliebten DSF Sport Planer 2001 im praktischen Taschenformat. Auf 256 durchgehend farbigen Seiten findet jeder Sportfan neben allen Terminen, News und Infos zu seiner Lieblingssportart auch ein nützliches Kalendarium zum Eintragen aller beruflichen und privaten Termine. Ob Bundesliga, DFB- und UEFA-Pokal sowie Champions League im FUSSBALL PLANER, die Porträts der Formel 1-Teams, -Fahrer und

Strecken im MOTORSPORT PLANER oder aber die aktuellen Fitness-Trends im FITNESS PLANER - alles Wissenswerte und die wichtigsten Fakten werden hier kompetent auf den Punkt gebracht. Die nützlichen Begleiter für jeden Tag sind ab Mitte Dezember wieder überall im Buch- und Zeitschriftenhandel für DM 16,80 erhältlich oder per Verrechnungsscheck direkt bei: MEDIA CONSULTA Sportmarketing GmbH, Hohenstaufenring 57, 50674 Köln, Telefon: 0221/3500-0, Fax: 0221/3500-35.

That's Amore

Eine alte Formel der Liebe ist neu geboren: 1 + 1 = 3 Zwei harmonische, sich ergänzende Düfte, zusammen ein pochendes Herz. Außergewöhnlich an diesem Parfum-Paar, die Möglichkeit der Kombination. LUI und LEI - gemeinsam aufgetragen ergeben einen vollkommen einständigen dritten Duft

Drei neue Düfte von Gai Mattiolo in nur zwei Flakons!

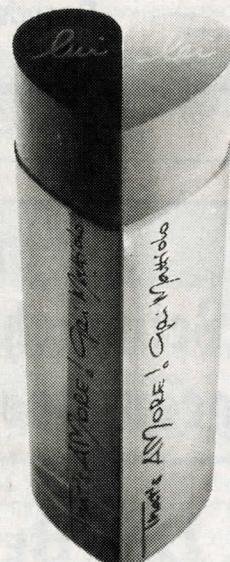
Ein Damenduft, ein Herrenduft, und schließlich - ein frischer Unisex-Duft.

Eine neue Duftidee, eine neue Formel für Frischverliebte, Langverliebte, Jungverliebte ...

Zwei Hälften = ein Herz - so visualisiert Gai Mattiolo mit seinen beiden neuen Duftkreationen das Gefühl der Liebe.

That's Amore

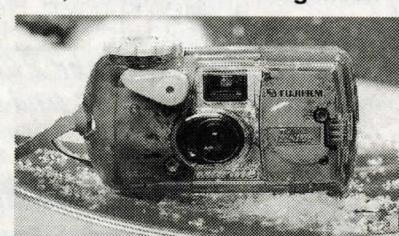
Er und Sie - innig vereint. Die Freude, das Lächeln, das Gefühl der Zweisamkeit ausgedrückt in einem neuen Produkt mit tausend Facetten.

**Das Geschenk für Wintersport-Freunde****Fotos beim Snowboarden, Liftfahren und Langlaufen**

Für viele Leute ist der Winter die schönste Zeit des Jahres. Denn er bringt Schnee auf Berge und Pisten - und Spaß für alle, die dem Wintersport verfallen sind. Wie schön wäre es, wenn man diesen Spaß auch noch im Bild festhalten könnte! Doch die Kamera muss im Hotel bleiben: zu viel Gewicht, zu viel Feuchtigkeit, Sturzgefahr.

Was tun Leute, die trotzdem Lust auf Schnapschüsse im Schnee haben? Sie nehmen die wasserdichte QuickSnap Marine mit, eine robuste Mehrwegkamera, die jede Aktion übersteht. Ihr Kunststoff-Gehäuse macht sich nichts aus Schnee, Stürzen oder Glühwein und sieht auch beim Aprés Ski noch gut aus.

Objektiv und Film sind immer gut geschützt. Der hochempfindliche Farbnegativ-Film mit 27 Aufnahmen ist allen Wetter-



lagen gewachsen. Rasante Abfahrten meistert er spielend. Die Bedienung ist kinderleicht: Motiv anvisieren, abdrücken, der Schnapschuss ist im Kasten. Selbst, wenn man mal von der Piste abkommt: das Gummiband fürs Handgelenk verhindert, dass die Kamera aus der Kurve fliegt. Sind alle Aufnahmen gemacht, gibt man die Kamera nach dem Urlaub einfach beim Fotohändler ab. Die pistenfeste QuickSnap Marine ist zu einem empfohlenen Verkaufspreis von DM 22,95 im Fotohandel erhältlich.

Skiboards, das ideale Weihnachtsgeschenk

Kurz, breit und gut. So schlüssig und doch treffend lässt sich das neue Sportgerät für die verschneite Winterwelt beschreiben. Skiboards sind die Inline Skates der Pisten. Leicht zu beherrschen, überall einsetzbar und garantierter Spaß vom ersten Moment an. Mit keinem anderen Sportgerät fällt der Einstieg in den alpinen Wintersport so leicht. Wer im Sommer auf Inline Skates gemütlich seine Runden dreht, der benötigt nur wenige Abfahrten, um auch das Skiboarding zu beherrschen.

Zwischen 60 und 140 Zentimeter messen die Newcomer der Wintersport-Welt in der Länge. Und in der Breite liegen sie über denen eines Carving-Skies. Skiboards haben auch die besten Eigenschaften der Inline Skates und der Skier geerbt: die Wendigkeit der Inline Skates und die Flexibilität der Skier.



Auch die namhaften Hersteller haben den Trend entdeckt: Ob K2, Salomon oder Fischer - alle habe die neuen Bretter im Programm. Der Preis liegt zwischen 200 und 500 DM - und damit deutlich unter dem von Skis oder Snowboards.

Sollten Sie sich näher über den neuen Trendsport informieren wollen, können Sie das unter www.skiboarding.com oder im Sportfachhandel tun.

Die Weihnachtsbärchen Bande

Wer in diesem Jahr etwas Aussergewöhnliches schenken möchte oder seine Weihnachtspost einmal in neuem Gewand präsentieren will, überrascht zu Weihnachten mit den „Gelini Bärchen“. Für das vor der Tür stehende Weihnachtsfest



sind die Bärchen bestens gerüstet. Das neue Sammel-Kultobjekt gibt es als Postkarten-Kollektion, Miniprint & Poster-Kollektion oder auch als Anstecknadel oder Schlüsselanhänger.

Diese Bärchen werden auch Sie in Ihren Bann ziehen. Die Gelini Serie und alles was dazu gehört gibt's exklusiv bei



Empire Merchandising GmbH, Wenckstrasse 41, 64289 Darmstadt, Fax: 06150/18 95 92 oder im Internet unter www.gelini.de. Fordern Sie noch heute den aktuellen Prospekt mit Preisen bei uns an. Dies können Sie auch per eMail unter info@empire-merch.de tun. Sie finden uns ebenfalls im gut sortierten Fachhandel.

Weihnachtszeit: Zeit für liebevolle Geschenke mit „Herz“!

Wenn der Advent mit seinen frohen und besinnlichen Stunden vorweihnachtlich einstimmmt, dann ist auch die Zeit des liebevollen Schenkens gekommen. Für alle, die sich oder anderen eine Freude zum Fest machen wollen, zählt in diesem Jahr zu den besonderen Überraschungen beispielsweise das große Doppelherz-Paket mit dem Energie-Tonikum N oder Vital-Tonikum N und



Foto: Doppelherz

dazu die zwei original Doppelherz-Gläser „Prelude 2001“ in limitierter Auflage (nur in Apotheken)! Natürlich gibt es die beiden Tonika auch einzeln in traktives Weihnachtsgeschenk. Ob als große oder als kleine Geschenkpackung - damit kommt man bei seinen Lieben gut an und schenkt ganz individuell mit „Herz“!



*Allen Gästen und Freunden
unseres Hauses wünschen wir
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr.*

**Gaststätte
„Schöne Aussicht“**
Familie Bieringer
mit dem Team vom Biergarten

Öffnungszeiten: Heiligabend geschlossen
1. Feiertag 10–14 Uhr, 2. Feiertag 10–20 Uhr,
Neujahr 16–20 Uhr



Unserer werten Kundschaft
und unseren Geschäftspartnern
frohe Weihnachten und
die besten Wünsche zum
neuen Jahr, verbunden mit
dem Dank für das bisher ent-
gegengebrachte Vertrauen.

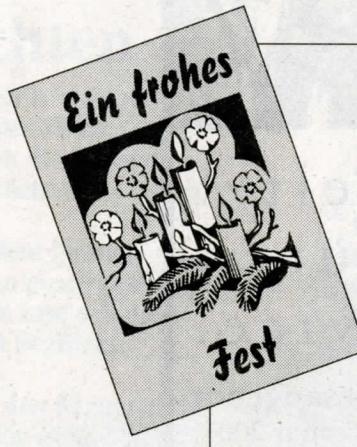
**Heizungsbau
Schröter**

Meisterbetrieb

Thomas Schröter

- Planung
- Beratung
- Einbau
- Kundendienst

07570 Teichwitz Nr. 6
Telefon und Fax:
036603 / 4 05 09



verbunden mit den besten
Wünschen für das
kommende Jahr.

MEDER^G
IHR KACHELOFEN-BAUER

Bahnhofstr. 13, 07980 Berga
Telefon 0366 23/20855
Fax 0366 23/30103



*Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr
wünschen wir unserer
werten Kundschaft,
allen Freunden und Bekannten*

★ Frohe Weihnachten und ein ★
★ erfolgreiches neues Jahr ★ ★
wünscht allen Gästen, Freunden und Bekannten
Ihre Gaststätte „Zur Bleibe“
★ Fam. Franke! ★

Unsere Öffnungszeiten zu den Festtagen:
Heiligabend 10.00-13.00 Uhr Frühschoppen
1. Feiertag geschlossen
2. Feiertag 10.00-21.00 Uhr
Neujahr 10.00-14.00 Uhr
Jeweils ab 11.30 Uhr Mittagstisch
Tischbestellung unter Tel. 036623/21166

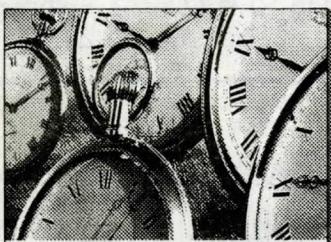
MAX ILLGEN
HolzhandlunG
INH. DIETER KIRSECK

07580 Seelingstädt
Lindenstraße 80 A

Tel. 03 66 08 / 22 92
Fax 03 66 08 / 22 69

Fröhliche Weihnachten

Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!



Zeit
für
Service.

Neujahrsangebot

bis 31. Januar 2001
Jahresinspektion
garantiert

nur 99,- DM

zzgl. Material
Original Opel-Teile
mit bis zu 2 Jahren
Garantie.

Wo? Natürlich nur
bei Ihrem

Autohaus

dengler
mobil in die Zukunft!

Reichenbacher Straße 210a
07973 Greiz, Tel. 03661/70880

Gewerbegebiet Winterleiste
07980 Berga, Tel. 036623/620-0

*Allen Kunden wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*



OPEL



und ein gesundes,
erfolgreiches
neues Jahr

wünscht allen Gästen,
Freunden und Bekannten

Café Poser
Inh. Fam.
Männche
Berga/Telefon 0366 23/6000



PIEHLER

Omnibusbetrieb -
Reiseveranstalter &
Reisebüro
Chursdorf Nr. 18
07580 Seelingstädt
Tel. 036608 / 26 33

Internet: <http://www.piehler.de> • E-Mail: info@piehler.de

Silvesterreise 2000/2001

29.12.-02.01.01 Silvester in den Niederlanden - im Zentrum von Eindhoven 881,- DM

Unsere Winter- und Frühjahrsreisen 2001

| | | |
|-----------------|--|-------------------|
| 21.01.-28.01.01 | Flugreise: Mandelblüte Mallorca | 1.069,- DM |
| 22.01.-23.01.01 | Staffelstein - Obermaintherme - 2 Tage mit Übern. | 150,- DM + Eintr. |
| 04.02.-09.02.01 | Winter in Tiroler Alpen - Imst (inklusive Vollpension!) | 796,- DM |
| 09.02.-18.02.01 | Thermalurlaub in Slowenien - Portoroz | 797,- DM + Kurpr. |
| 08.03.-11.03.01 | Musikalischer Frühling im Bayrischen Wald mit den Oberkrainem | 558,- DM |
| 30.03.-01.04.01 | Berlin mit Friedrichstadtpalast | 359,- DM + Eintr. |
| 30.03.-02.04.01 | Bayerisches Inselspringen am Chiemsee | 491,- DM |
| 01.04.-10.04.01 | FLUGREISE - Ostküste USA und Kanada Rundreise Infoveranstaltung, 13. Januar 2001 um 14.00 Uhr | 4.373,- DM |
| 02.04.-06.04.01 | Gardasee, Venedig und Verona | 618,- DM |
| 04.04.-07.04.01 | Kleinwalsertal und die Bayerischen Königsschlösser | 494,- DM |
| 06.04.-15.04.01 | Sizilienrundreise | 1.723,- DM |

Der Preis pro Person beinhaltet jeweils Ü/HP im Doppelzimmer mit Bad oder DU/WC.

Tagesfahrten 2000/2001

| | | |
|----------|---|------------------|
| 17.12.00 | Striezelmarkt in Dresden | 52,- DM |
| 23.12.00 | Bergmannsparade in Annaberg Buchholz | 59,- DM |
| 20.01.01 | Grüne Woche in Berlin (Messe) | 59,- DM + Eintr. |
| 24.01.01 | Kastelruther Spatzen in Dresden | 46,- DM + Eintr. |
| 27.01.01 | Grüne Woche in Berlin (Messe) | 59,- DM + Eintr. |
| 10.02.01 | Erzgebirge Pobershau - Hutzenprogramm | 85,- DM |
| 22.02.01 | Toskana Therme in Bad Sulza | 31,- DM + Eintr. |
| 17.02.01 | Freyburger Sektkellerei | 88,- DM |
| 24.02.01 | Schaubergwerk Merkers (3 Stunden Führung) | 65,- DM |
| 03.03.01 | Wernesgrün - Der große Vogtlandabend (mit Tanz) | 46,- DM + Eintr. |
| 10.03.01 | Kaffeetrinken bei Jens Weißflog | 77,- DM |
| 16.03.01 | Wunschkonzert der Volksmusik in Chemnitz | 31,- DM + Eintr. |

Kataloge, Beratung und Buchung bei Ute Weiße in Berga, Tel. 0366 23 / 20 40 2